

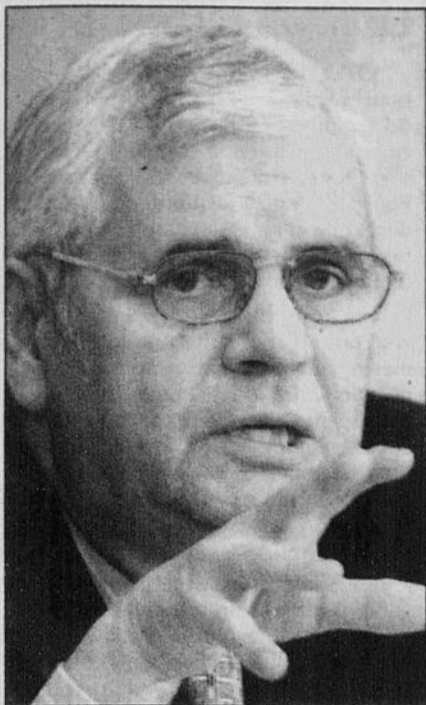
# Actualités



**Irak**  
Encore un bain de sang

NORTEL POURSUIT TROIS ANCIENS DIRIGEANTS D3

page D2



Alfonso Gagliano

## Gagliano blâme les fonctionnaires

Isabelle Rodrigue (PC)  
OTTAWA

Après avoir nié pendant deux jours toute ingérence politique dans la gestion des commandites, l'ancien ministre Alfonso Gagliano a plaidé, hier, qu'il n'était en fait qu'une victime dans toute cette affaire.

Ministre des Travaux publics de 1997 à 2002, responsable du programme de commandites, il dit s'être senti floué par les fonctionnaires lorsqu'il a appris l'existence de certains dérapages dans le programme maintenant sous enquête.

«Je (leur) faisais confiance et là, je réalise que ma confiance était trahie», a déclaré M. Gagliano au juge John Gomery. Au premier plan de ceux qu'il tient responsables de la «gestion cowboy», il nomme l'ancien dirigeant des commandites, Charles Guité, et son équipe qui

n'avaient pas su exiger des agences des preuves du travail accompli avant d'autoriser des paiements.

À sa troisième journée de témoignage à la Commission d'enquête sur le programme de commandites, l'ex-ministre a relaté qu'il n'avait jamais soupçonné d'abus dans le défunt programme, jusqu'au jour où on lui présente les résultats d'une vérification interne, à l'automne 2000.

### «Furieux»

Le portrait qu'on lui brosse alors, lors d'un brefage, le rend «furieux», une colère dirigée non pas vers les agences de publicité, mais vers les fonctionnaires qu'il tient responsables.

«J'étais tellement furieux que j'ai dit: vous allez retourner et vérifier 100 pour cent des dossiers pour avoir le coeur net», a raconté M. Gagliano, qui n'a pas

manqué de rappeler qu'il avait aussi exigé le gel de toutes les activités le temps de mettre en place un plan d'action.

Ce rapport de vérification de 2000 avait permis de découvrir, parmi l'échantillon analysé, que les contrats étaient approuvés sans documentation adéquate, que les factures étaient peu détaillées, que les paiements étaient versés sans preuve que le travail ait été réalisé, ou encore que le travail des agences débutait avant même que les contrats ne soient signés.

À la suite de cette vérification, en 2001, le ministère avait entrepris un redressement des pratiques entourant le programme, mais sans remplacer les agences fautives qui ont continué de gérer des contrats de commandites au nom du gouvernement.

Malgré toute la furie qu'il a pu ressentir, malgré la «gestion cowboy», malgré les excès commis sous le couvert du pro-

gramme, l'ancien ministre continue tout de même de croire que les commandites étaient nécessaires pour combattre les souverainistes sur leur terrain.

«Vous faites le lien, si je comprends bien, entre le programme de commandites et la baisse de popularité de l'option indépendantiste au Québec?», a interrogé le procureur en chef de la Commission, Bernard Roy.

«Oui, a répondu le témoin. Ce n'est pas la seule activité qui a contribué à ça mais, définitivement, une certaine partie.»

S'il admet avoir parfois discuté des événements avec Jean Pelletier, chef de cabinet de l'ancien premier ministre Jean Chrétien, M. Gagliano a affirmé n'avoir jamais abordé cette question avec son grand patron. «M. Chrétien m'a jamais parlé de commandites, pas plus que je ne lui en ai parlé», a noté M. Gagliano.

### En bref

#### CHUM: un nouveau rapport recommande Outremont

**MONTRÉAL (PC)** — Le rapport sur l'emplacement du futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) commandé par le gouvernement du Québec à Armand Couture et Guy Saint-Pierre recommande la gare de triage d'Outremont.

Transmis hier au premier ministre Jean Charest ainsi qu'au ministre de la Santé, Philippe Couillard, le document d'une centaine de pages dont le quotidien Le Devoir a pris connaissance tranche en faveur d'un projet jugé sécuritaire dont les risques de construction sont négligeables et à coûts comparables avec ceux de l'autre projet, au 1000, rue Saint-Denis.

Le projet de l'Université de Montréal à Outremont est le seul à garantir la création d'une véritable technopole de la santé et du savoir qui permettra de cristalliser la réputation de Montréal dans ce secteur et qui favorisera le rapprochement avec des initiatives du secteur privé, conclut le rapport.

«Le site optimal est celui qui regroupe le nouveau CHUM avec la faculté de médecine et d'autres composantes universitaires sur un même site, dans le but de créer une technopole de la santé et du savoir. Le site optimal de ce projet est le site d'Outremont, par sa superficie suffisante et par sa synergie avec les activités universitaires», peut-on lire.

Selon l'évaluation de MM. Couture et Saint-Pierre sur une base comparable, un CHUM au centre-ville nécessiterait un investissement de 1,4 milliard \$ alors qu'à Outremont, il s'agirait d'une facture de 1,3 milliard \$. Si l'on ajoute les facultés des sciences de la santé, le projet de l'UdeM totaliserait 1,9 milliard \$. Toutefois, des variations de coûts apparaissent d'un tableau à l'autre dans le document. En page 86, la facture totale d'une technopole de la santé et du savoir est plutôt estimée à 1,7 milliard \$.

#### Charest veut un «Aléna Plus»

**NEW YORK (PC)** — L'heure est venue de pousser encore plus loin les liens tissés entre le Canada et les États-Unis en se donnant un véritable mécanisme de règlement des différends commerciaux, estime le premier ministre Jean Charest.

Comme il avait fait à Mexico, en novembre dernier, M. Charest s'est positionné hier comme un fougueux défenseur d'une version améliorée et plus contraignante de l'Accord de libre-échange nord-américain (Aléna), qu'il surnomme «l'Aléna Plus».

Le premier ministre du Québec avait choisi de mettre de côté pour 24 heures les problèmes de son gouvernement pour partager sa conception de l'avenir des relations canado-américaines avec une soixantaine d'invités du groupe américain de réflexion relié à l'Université Columbia, The American Assembly.

«Dans un Aléna Plus, ce que nous espérons, c'est un panel qui va pouvoir lier les parties, de sorte que quand une décision est rendue, elle est rendue, puis on passe à autre chose. Si ça avait été le cas dans le dossier du bois d'oeuvre, je pense que cela ferait longtemps qu'on aurait réglé le conflit», a fait valoir M. Charest, lors d'un point de presse.

#### Les enseignants préparent une «grève rotative»

**QUÉBEC (PC)** — Engagés dans une partie de bras de fer avec le gouvernement Charest pour le renouvellement de leur convention collective, les 80 000 enseignants québécois du primaire et du secondaire projettent de débrayer à deux reprises ce printemps.

Les syndiqués représentés par la Fédération des syndicats de l'enseignement (FSE-CSQ) pourraient en effet prendre part à une «grève rotative» d'une journée, région par région, vers la mi-avril, avant de déclencher un arrêt de travail national le 6 mai, a indiqué hier en point de presse, à Québec, la présidente de la Fédération, Johanne Fortier.

Mais d'ici là, les écoliers québécois auront droit, entre le 21 février et le 8 avril, à de longues périodes de récréation, en plus d'être exemptés de devoirs et de leçons.

«Nous exercerons des moyens de pression graduels, en visant d'abord l'organisation scolaire», a dit Mme Fortier, dévoilant à la presse le plan d'action de six semaines adopté par les syndiqués.

Outre l'allongement de 10 minutes des récréations et les congés de devoirs, les enseignants ne transmettront plus aucune communication de la direction aux parents d'élèves.

«Cette mesure ne touche pas les informations de nature pédagogiques, a tenu à préciser Mme Fortier. Cependant, les informations administratives (sorties de groupe, etc) ne seront plus communiquées», a-t-elle mentionné.

Pour bien marquer leur exaspération, les enseignants entendent aussi se présenter sporadiquement en classe en arborant des «tattoos» symbolisant leur mécontentement.

Ces actions sont rendues nécessaires, a fait valoir la dirigeante syndicale, qui reproche à la partie patronale de «piétiner» à la table des négociations.

Les enseignants, comme l'ensemble des travailleurs du secteur public, sont sans contrat de travail depuis le 30 juin 2003.

**la Baie** encore plus

**3 JOURS**

**d'aubaines**

**50 % de rabais**  
bijoux diamantés et gemmés  
en or à 10 ct  
Prix étiquetés.

en réglant avec votre carte de crédit Hbc durant les **3 premières heures**, le samedi 5 février, obtenez

**15 % de rabais** sur les prix de solde et de liquidation  
**additionnel** et **15 % de rabais** sur les prix ordinaires

Exceptions: produits cosmétiques et parfums, montres Gucci, appareils électroniques, musical, films, jeux vidéo, gros électros, meubles, duos-sommeil, logiciels, ordinateurs, articles - Nouvellement réduit - et ceux des rayons concédés. D'autres exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.

|  |  |  |   |   |
|--|--|--|---|---|
| <p><b>OFFRES DE SAMEDI SEULEMENT!</b></p> <p><small>Ne peuvent être combinées avec aucune autre offre.</small></p> <p><b>solde 1949 à 8699</b></p> <p>bagages Serenity 2 d'Atlantic et Monte Carlo de Samsonite<br/>Ord. 65 \$ à 290 \$.</p> <p><b>55 % de rabais</b></p> <p>batterie de cuisine Verbania de Lagostina, 17 pièces<br/>Ord. 599,99 \$.</p> <p><b>Solde 269,99 \$.</b></p> <p><b>45 % de rabais</b></p> <p>bijoux diamantés en or à 10 ct et 14 ct</p> <p><b>40 % de rabais</b></p> <p>pantalons tout-aller Hagggar pour lui</p> | <p><b>femme</b></p> <p><b>45 % de rabais</b></p> <p>soutiens-gorge et slips Warners et WonderBra en boîte</p> <p><b>jusqu'à 40 % de rabais</b></p> <p>tenuis jeans basiques pour elle et lui. Tommy Jeans, jeans basiques CK, Ikeda, Chaps Denim, Nautica Jeans et Point Zero. Ord. 65 \$ à 90 \$. Solde 39,99 \$ à 59,99 \$.</p> <p><b>25 % à 40 % de rabais</b></p> <p>sélection mode griffée Tailles courantes, petites et grandes.</p> <p><b>30 % de rabais</b></p> <p>choix de tenues printanières mac &amp; jac Certains modèles aussi offerts en tailles petites et grandes.</p> <p><b>accessoires, chaussures et bijoux</b></p> <p><b>solde 4999</b></p> <p>choix de chaussures Rockport. Ord. 100 \$ à 120 \$.</p> <p><b>10 \$ de rabais</b></p> <p>chaussures de marche Vista d'Etonic pour elle et lui Ord. 59,99 \$. Solde 49,99 \$.</p> | <p><b>2 articles ou plus :</b></p> <p><b>55 % de rabais</b></p> <p>un article : <b>50 % de rabais</b></p> <p>bagages. Travelpro, Samsonite, Skyway, etc.</p> <p><b>40 % de rabais</b></p> <p>bijoux en perles de culture rondes ou d'eau douce</p> <p><b>25 % de rabais</b></p> <p>bijoux Mantles<sup>SM</sup> : en argent fin, en jade de C.-B. et sertis de pierres semi-précieuses</p> <p><b>homme</b></p> <p><b>40 % de rabais</b></p> <p>chemises de ville et cravates Jones New York</p> <p><b>30 % de rabais</b></p> <p>pantalons tout-aller Dockers, Mantles<sup>SM</sup>, Perry Ellis, Calvin Klein et ToGo<sup>SM</sup></p> <p><b>25 % de rabais</b></p> <p>• chaussettes et sous-vêtements Jockey Jusqu'au dimanche 27 février.</p> <p>• caleçons boxer et tenues de nuit Joe Boxer</p> <p><b>enfant</b></p> <p><b>30 % de rabais</b></p> <p>mode. Osh Kosh, Adidas, ToGo<sup>SM</sup>, Krickets, Zana-Di, etc. Tailles 2 à 16.</p> | <p><b>15 % de rabais</b></p> <p>sièges d'auto et poussettes Graco, Evenflo et Cosco</p> <p><b>foyer</b></p> <p><b>SOLDE ELECTRONIQUE SONY</b></p> <p>Exemple. Télé Sony à écran plat, 61 cm (24 po) N° KV24FS120. Ord. 499,99 \$. Solde 379,99 \$.</p> <p><b>699</b></p> <p>drap de bain Martex</p> <p><b>maintenant 2999</b></p> <p>pichet Luigi Bormioli en verre, 2 litres. Avant 39,99 \$.</p> <p><b>Liquidation par le fabricant!</b></p> <p><b>60 % de rabais</b></p> <p>duos-sommeil BeautyRest Better Health de Simmons</p> <p><b>50 % de rabais</b></p> <p>verres à pied Longchamps</p> <p><b>40 % de rabais</b></p> <p>serviettes classiques Ralph Lauren</p> <p><b>30 % de rabais</b></p> <p>oreillers, couvre-matelas, couettes et lits de plumes Market Square</p> <p><b>15 % de rabais</b></p> <p>tables d'appoint, vitrines et meubles audio-vidéo</p> | <p><b>OFFRES DE DIMANCHE SEULEMENT!</b></p> <p><small>Ne peuvent être combinées avec aucune autre offre.</small></p> <p><b>solde 5499</b></p> <p>grille-pain Oster en chrome brossé, 2 fentes. Ord. 69,99 \$.</p> <p><b>60 % de rabais</b></p> <p>choix de chaussures pour lui. Mantles<sup>SM</sup>, Hunt Club et Grendier</p> <p><b>50 % de rabais</b></p> <p>additionnel chemises de ville et cravates à prix de liquidation pour lui Sur nos derniers prix étiquetés.</p> <p><b>50 % de rabais</b></p> <p>Aérateur à vin Pour le vin rouge. Ord. 19,99 \$. Solde 9,99 \$.</p> <p><b>40 % de rabais</b></p> <p>chaussures de ville FLS de Florsheim pour lui</p> |
|--|--|--|---|---|

**CLINIQUE** Obtenez une superbe prime de 7 pièces à l'achat de 26,50 \$ ou plus de produits CLINIQUE. Seulement à la Baie. Une prime par personne, tant qu'il y en aura. Offre se termine le dimanche 20 février.

## Liquidation multirayon EN COURS!

|   |  |  |   |   |  |   |
|---|--|--|---|---|--|---|
| <p><b>25 % de rabais</b> additionnel</p> <p>• mode griffée à prix de liquidation pour elle</p> <p><small>Exceptions : I.N.C &amp; Alfani.</small></p> <p>• mode à prix de liquidation pour enfant</p> <p><small>Sur nos derniers prix étiquetés</small></p> | <p><b>jusqu'à 50 % de rabais</b></p> <p>mode automne-hiver pour elle</p> <p>Mantles<sup>SM</sup>, ToGo<sup>SM</sup>, Melrose, mac &amp; jac et Nygård Collection</p> <p><small>Certains modèles aussi offerts en tailles petites et grandes.</small></p> | <p><b>30 % à 50 % de rabais</b></p> <p>mode automne-hiver pour elle et lui</p> <p>Tommy Jeans, CK Jeans, Buffalo, Hollywood, Global Mind, Point Zero, Chaps Denim et Nautica Jeans</p> |   |   |  |   |
| <p><b>maintenant 1999 à 3999</b></p> <p>pulls automne-hiver pour lui. Cortina, Outline<sup>SM</sup>, Mantles<sup>SM</sup>, etc. Avant 29,99 \$ à 75 \$.</p>   | <p><b>40 % de rabais</b></p> <p>tenuis d'extérieur automne-hiver pour elle</p>   | <p><b>30 % de rabais</b></p> <p>tenuis de nuit et peignoirs automne-hiver pour elle</p>  | <p><b>20 % de rabais</b></p> <p>pendules et coffrets à bijoux</p> | <p><b>jusqu'à 30 % de rabais</b></p> <p>gros électros : modèles de rayon sans suite</p> | <p><b>25 % de rabais</b></p> <p>choix de jetés et de coussins déco, de lecture ou de sol Home Studio</p> | <p><b>9999</b> tous formats couettes Columbia en duvet d'oe blanc</p> |

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : Liz Claiborne Home, Home Studio, offres spéciales de la direction, articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choix » et ceux des rayons concédés. La mention « ACHAT-CHOIX » indique que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Les articles « Achat-choix » sont offerts en quantités limitées; pas de bons d'achat différé. Prenez note que la mention « PRIX CISE-UX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

# Le monde

REVUE DE L'ACTUALITÉ INTERNATIONALE

www.cyberpresse.ca

## Le bain de sang reprend en Irak

**BAGDAD (AP)** - L'accalmie qui avait suivi les élections de dimanche, pendant que le dépouillement des urnes se poursuit, a pris fin en Irak, où au moins 28 personnes, dont deux Marines américains, ont été tuées depuis mercredi dans des attaques d'insurgés, selon des bilans fournis hier par les autorités irakiennes et l'armée américaine.

L'attaque meurtrière s'est déroulée au sud de Kirkouk, où des insurgés ont arrêté un autobus transportant des recrues de l'armée irakienne, les ont fait descendre du véhicule et ont abattu 12 d'entre elles, selon le général Anwar Mohammed Amin. Les insurgés ont relâché deux des soldats, leur demandant de mettre en garde les autres contre l'entrée dans les forces de sécurité irakienne.

À Baqouba, au nord de Bagdad, des hommes armés ont tiré sur un véhicule transportant des entrepreneurs irakiens allant chercher du travail dans une base américaine, faisant deux morts. Par ailleurs deux civils ont été tués mercredi soir et six autres blessés à Tal Afar, à 50 km à l'ouest de Mossoul.

Un attentat suicide à la voiture piégée a visé un convoi étranger escorté par des véhicules militaires américains jeudi sur la dangereuse route menant à l'aéroport de Bagdad, détruisant plusieurs véhicules et endommageant une maison, selon des responsables irakiens. Des témoins ont vu des hélicoptères évacuer des victimes. L'armée américaine n'avait pas fait de commentaires dans l'immédiat.

Cinq policiers irakiens et un commandant de la garde nationale irakienne ont été tués dans une embuscade contre un convoi dans le même secteur, selon la police. Un soldat irakien a par ailleurs été abattu alors qu'il quittait son domicile de



Dans l'attaque la plus meurtrière des insurgés depuis les élections de dimanche, 12 recrues de l'armée irakienne ont été tuées à Zab, un village situé à 65 kilomètres de Kirkouk. Leurs corps ont été placés dans un camion avant l'inhumation.

Bagdad.

Les corps de deux hommes ont été découverts à Ramadi, un fief des insurgés dans l'ouest de l'Irak. Une note écrite placée dans la chemise de l'un des cadavres affirmait qu'il s'agissait de deux membres

de la Garde nationale irakienne. Dans le

sud, des tireurs ont attaqué mercredi un commissariat à Samawah, tuant un policier irakien et en blessant deux autres, selon l'agence de presse nipponne Kyodo News. Les troupes japonaises sont basées

à la périphérie de Samawah.

Deux Marines américains avaient été tués dans des accrochages mercredi dans la province d'Anbar, où se trouvent les villes de Falloujah et Ramadi.

## Le pape récupère

**CITÉ DU VATICAN (AP)** - Le pape pourrait rester à l'hôpital jusqu'en milieu de semaine prochaine afin de récupérer complètement de la grippe, mais sa santé s'améliore, a affirmé le Vatican hier. Jean Paul II, admis à la polyclinique Gemelli de Rome pour des complications respiratoires, pourrait s'exprimer demain et dimanche par vidéoconférence.

Les responsables du Saint-Siège envisagent en effet cette solution pour permettre au souverain pontife, âgé de 84 ans, de parler à des séminaristes réunis à Rome, puis de délivrer sa traditionnelle adresse dominicale, faute de pouvoir le faire depuis son balcon surplombant la place Saint-Pierre de Rome.

Le Vatican multiplie les déclarations optimistes, en attendant le prochain bulletin médical prévu pour ce midi. «L'état général et respiratoire du Saint-père montrent une évolution positive», explique ainsi le bilan d'hier.

«Le pape s'est bien reposé toute la nuit, les analyses donnent des résultats satisfaisants» et il ne souffre plus des spasmes du larynx qui rendaient sa respiration difficile et ont conduit à son hospitalisation, a ajouté son porte-parole, Joaquin Navarro-Valls. Il n'a pas précisé pour quand était prévue la sortie, s'appuyant seulement sur son expérience personnelle de médecin pour déclarer qu'une grippe dure généralement «sept jours ou une semaine, au choix».

Selon le porte-parole de la clinique, Nicola Cerbino, Jean Paul II est soigné par trois médecins: le sien, le directeur du service d'urgence de l'établissement et un oto-rhino-laryngologiste. Il «récupère bien», a assuré le cardinal Angelo Sodano, secrétaire d'Etat du Vatican.

## Fuite de gaz fatale en Géorgie

**TBILISSI, Géorgie (AP)** - Le Premier ministre de Géorgie Zourab Jvania est mort tôt hier dans ce qui semble être une fuite de gaz, a annoncé le ministre de l'Intérieur. Il était âgé de 41 ans. Un député aurait mis en doute la thèse de l'accident.

Homme politique à la carrière déjà longue, Zourab Jvania faisait partie de l'opposition à l'ancien président géorgien Edouard Chevardnadzé et a joué un rôle clef dans les manifestations qui ont conduit à l'éviction de Chevardnadzé à la suite de fraudes aux élections de novembre 2003. Le président Mikhaïl Saakachvili, qui a mené ce mouvement de protestation, avait nommé Jvania au poste de Premier ministre après son élection en janvier 2004.

Le ministre Vano Merabichvili a déclaré en direct à la chaîne de télévision Rustavi-2 que Jvania se trouvait au domicile d'un ami quand l'accident s'est produit. Les gardes du corps ont enfoncé la porte de l'appartement alors qu'ils n'entendaient plus aucun signe de vie à l'intérieur, plusieurs heures après l'arrivée du Premier ministre. Son hôte était Zourab Oussouпов, vice-gouverneur de la région de Kvemo-Kartli, également décédé.

Dans l'appartement où ont été découvertes les victimes se trouvaient un poêle à gaz et une table sur laquelle était ouvert un jeu de backgammon. Jvania était dans un fauteuil, Oussouпов dans la cuisine. Les efforts de réanimation des gardes du corps ont été vains.



Vladimir Lazarevic

## Un Serbe se livre

**LA HAYE (AP)** - Le général serbe Vladimir Lazarevic, accusé d'avoir joué un rôle dans la mort de centaines de civils albanophones lors de la répression de 1998-1999 au Kosovo, s'est livré hier au tribunal pénal international à La Haye.

Le général Lazarevic a été placé en détention et une audience préliminaire aura lieu dans quelques jours, selon un communiqué du tribunal.

Il avait été inculpé par le tribunal qui accuse les troupes placées sous ses ordres d'avoir «tué des centaines de civils albanais du Kosovo dans le cadre d'une campagne systématique et étendue de brutalités et de violence qui a abouti à la déportation forcée de quelque 800 000 civils» albanophones.

Le général Lazarevic a nié tout agissement coupable, assurant qu'il ne faisait que son devoir dans le contexte d'une insurrection séparatiste.

## Israël libérera 900 prisonniers

**JÉRUSALEM (AP)** - À quelques jours du sommet sur le Proche-Orient en Égypte, le cabinet de sécurité israélien a fait un geste hier, en approuvant la libération par étapes de 900 prisonniers palestiniens, le retrait de Jéricho (Cisjordanie) dans les prochains jours et l'arrêt des assassinats ciblés visant les Palestiniens recherchés.

Parmi ces 900 prisonniers qui seront libérés, sur les quelque 7000 Palestiniens détenus par Israël, 500 le seraient aussitôt après le sommet de Charm el-Cheikh, les 400 autres dans les trois mois. Aucun détenu condamné pour des attaques contre des Israéliens n'est concerné.

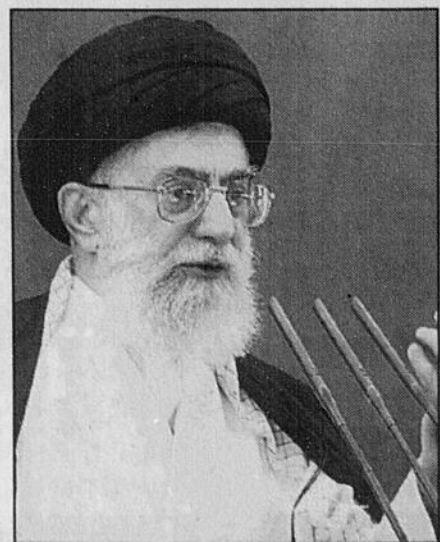
Toutefois, alors que des sources palestiniennes et israéliennes exprimaient leur espoir de voir la réunion de mardi à Charm el-Cheikh déboucher sur une trêve après quatre ans de violences, afin de relancer le processus de paix, le Premier ministre israélien Ariel Sharon a mis un bémol: selon des participants à la réunion rassemblant les ministres en charge de la sécurité, Sharon a déclaré qu'il ne s'agissait «pas de parler de paix maintenant ni de la 'feuille de route', mais plutôt d'étapes préalables à la mise en oeuvre de la 'feuille de route'» du Quartet (Etats-Unis, Union européenne, Russie, ONU), laquelle prévoyait la création d'un Etat palestinien pour cette année.

«J'espère qu'un cessez-le-feu sera décrété pour faire cesser tous les actes de violence», a déclaré le vice-Premier ministre travailliste Shimon Pérès à la radio de l'armée israélienne.



Malgré le cessez-le-feu officieux, quatre soldats israéliens ont été blessés dans un échange de tirs près d'Hébron, en Cisjordanie, hier.

## Téhéran réplique à Washington



L'ayatollah Ali Khamenei

**TÉHÉRAN (AP)** - Le passage consacré à l'Iran dans le discours de George W. Bush sur l'état de l'Union a suscité hier des réactions divergentes de la part du régime iranien et de l'Union européenne. Téhéran dénonçait une tentative de déstabilisation, tandis que Bruxelles se réjouissait de la volonté de coopération affichée par Washington dans le dossier du nucléaire iranien.

Dans une violente diatribe retransmise par la télévision iranienne, le guide suprême la Révolution islamique, l'ayatollah Ali Khamenei, a condamné sans retenue les propos tenus par le président américain, qu'il a accusé de vouloir renverser le régime islamique de Téhéran.

«La République islamique d'Iran, parce qu'elle soutient les opprimés et affronte les oppresseurs, est attaquée par les tyrans mondiaux», a martelé Khamenei. «Ils tentent, dans une confrontation

réelle mais non militaire, par tous les moyens, de priver la talentueuse nation iranienne de tout progrès et de son existence même».

Le successeur de l'ayatollah Ruhollah Khomeini répondait ainsi au président des Etats-Unis qui, dans son intervention mercredi soir, a accusé Téhéran d'être le «premier commanditaire du terrorisme dans le monde, cherchant à se procurer des armes nucléaires tout en privant son peuple de la liberté qu'il souhaite et mérite».

«Bush est le cinquième président américain à chercher à éliminer la nation iranienne et la République islamique d'Iran. (Jimmy) Carter, (Ronald) Reagan, Bush père et (Bill) Clinton ont échoué. Ce président échouera également», a lancé l'ayatollah Khamenei, à la fois chef de file des conservateurs du régime et commandant en chef de l'armée iranienne.

## 52 morts dans un accident de train



Une collision entre un train et un tracteur transportant des personnes qui se rendaient à un mariage a fait au moins 52 morts et 10 blessés hier à un passage à niveau de l'ouest de l'Inde. L'accident s'est produit près de Kanhan, dans l'Etat de Maharashtra, à 800 km au nord-est de Bombay. Le train est entré en collision avec un tracteur qui traversait la voie. Le bilan a grimé à 52 morts. Il y avait 62 personnes sur le tracteur. Elles allaient à un mariage; 10 sont blessées.



Paul Volcker

## «Grave conflit d'intérêts»

**NEW YORK (AP)** - Le rapport d'étape sur la gestion du programme «Pétrole contre nourriture», présenté hier à New York, accuse son directeur, Benoit Sevan, de «grave conflit d'intérêts» pour être intervenu dans le choix des acheteurs d'or noir irakien, soulignant que sa conduite «éthiquement impropre a gravement nui à l'intégrité des Nations unies».

Bien que M. Sevan ait affirmé n'avoir jamais recommandé une compagnie pétrolière pour l'achat de brut irakien, dans le cadre de ce programme appliqué à l'Irak sous Saddam Hussein, la commission d'enquête conduite par Paul Volcker, ancien président de la Réserve fédérale américaine, a conclu qu'il avait à plusieurs reprises sollicité des transactions, ce qui a constitué de fait, et de façon continue, «un grave conflit d'intérêts».

Le rapport Volcker fait aussi état de «preuves convaincantes et incontestées» montrant que les contrats passés par l'ONU avec la Banque nationale de Paris (BNP), la société néerlandaise Saybolt Eastern Hemisphere BV, chargée de contrôler la quantité de pétrole exportée légalement par l'Irak, et les services d'inspection des Lloyd's britanniques n'étaient pas conformes aux règles de la concurrence.

Les membres de la commission Volcker se sont particulièrement intéressés aux allégations selon lesquelles M. Sevan, en tant que directeur du programme, aurait intercedé auprès du gouvernement irakien pour la compagnie Africa Middle East Petroleum, basée en Suisse.

«La commission a conclu que M. Sevan (...) a sollicité et reçu au nom de l'AMEP plusieurs millions de barils en allocation pétrolière pour la période allant de 1998 à 2001. A la suite de l'action de M. Sevan, les profits nets de l'AMEP ont totalisé 1,5 million de dollars», précise le document, qui ne retient aucune accusation criminelle à l'encontre du directeur de «Pétrole contre nourriture», aujourd'hui déchargé de ses fonctions.

# Économie



S&P/TSX Venture 1813,51 ▼ 3,79 | S&P/TSX 9303,71 ▼ 0,23 | Dow Jones 10593,10 ▼ 3,69 | Dollar 80,55 \$ ▼ 0,12 | Or 416,60 \$ ▼ 4,50

www.lapresseaffaires.com

## Couche-Tard acquiert 19 magasins en Georgie

Donald McKenzie  
MONTREAL

Alimentation Couche-Tard a encore accru sa présence aux États-Unis en signant hier une entente en vue de se porter acquéreur de 19 magasins dans des stations-service de la Georgie, dans le sud des États-Unis.

Les établissements, qui emploient un total de 200 personnes, sont situés dans la région d'Augusta, une ville dont l'économie est relativement prospère et qui accueille chaque année le renommé tournoi de golf du Masters.

«L'un des magasins est situé directement en face du terrain Augusta National», a d'ailleurs souligné le vice-président aux opérations dans le sud-est des États-Unis, Robert Campau.

Couche-Tard, qui exploite quelque 4815 dépanneurs au Canada et dans 23 états américains, s'attend à ce que la vente soit conclue à la fin de mars. La valeur de la transaction n'a pas été rendue publique. Dans un communiqué, Couche-Tard a cependant laissé savoir qu'il achèterait les immeubles et les terrains de 14 des sites et louerait les cinq autres.

«Cette acquisition s'intégrerait parfaitement à notre réseau actuel dans la région métropolitaine d'Augusta et cadre bien avec la stratégie d'expansion et de croissance de notre division du sud-est des États-Unis», a ajouté M. Campau, qui s'attend à ce que les nouveaux établissements contribuent 60 millions \$ US par an aux ventes de Couche-Tard.

L'entreprise québécoise s'est donnée pour objectif d'exploiter 500 dépanneurs dans cette région. Elle en détient actuel-

lement 274, en comptant les 19 Pump N Shop achetés hier de QVS et de Brosious & Holt Properties.

D'après l'analyste Patricia Baker, de la firme Merrill Lynch, la transaction constitue une très bonne affaire pour Couche-Tard. «Compte tenu de la fragmentation de l'industrie des dépanneurs aux États-Unis et de l'habileté de l'entreprise à créer de la valeur grâce à son expertise, nous nous attendons à d'autres achats dans ce marché», a-t-elle déclaré à la Presse Canadienne.

À son avis, l'action de la compagnie de Laval devrait atteindre 41,00 \$ cette année. À la clôture de la bourse de Toronto, hier, l'action valait 39,68 \$, en hausse de 0,24 \$.

## Nortel poursuit trois de ses anciens dirigeants

Presse Canadienne  
TORONTO

Nortel Networks intente des poursuites judiciaires contre trois de ses anciens dirigeants, dont l'ex-chef de la direction, Frank Dunn, écrivait hier le Toronto Star.

La société de Brampton, en Ontario, espère ainsi récupérer près de 13 millions \$ de primes de performance découlant de profits qui n'étaient, selon elle, pas réels.

Nortel accuse Frank Dunn, son ex-pdg, Douglas Beatty, anciennement chef de la direction financière, et Michael Gologly, ex-contrôleur de gestion, d'avoir manqué à leurs obligations envers la compagnie en approuvant des rapports financiers qui exagéraient ses bénéfices.

En conséquence, Nortel a payé des primes de performance totalisant des millions de dollars, selon la requête déposée cette semaine devant un tribunal de Toronto.

Les allégations, qui ouvrent un nouveau chapitre dans la saga de Nortel, n'ont toutefois pas encore été prouvées en cour.

En raison des manquements présumés des trois hommes, Nortel «a émis des renseignements erronés sur sa situation financière et ses résultats d'exploitation, ce qui a entraîné la nécessité de retraiter des états financiers déjà publiés (...), de réviser ses résultats déjà publiés de l'exercice 2003 et de retarder le dépôt de rapports financiers vérifiés et non vérifiés de 2003 et 2004, selon les documents présentés en cour par la compagnie.

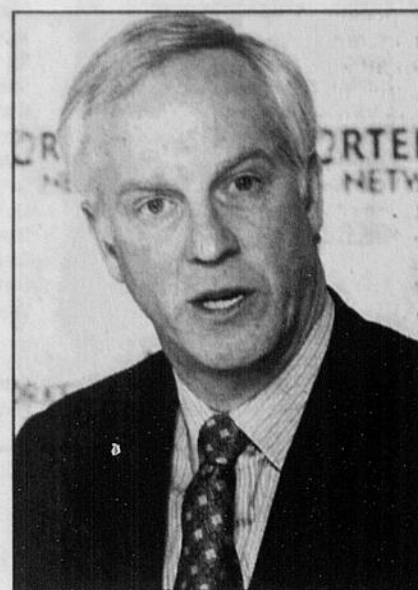
En conséquence, MM. Dunn, Beatty et Gologly «se sont injustement enrichis aux dépens de Nortel».

Nortel exige entre autres:

— que M. Dunn rembourse 7 847 157,50 \$. La compagnie veut qu'il lui remette 4 863 954,00 \$ qu'il a reçus dans le cadre du programme de primes au rendement, et un montant additionnel de 2 983 203,50 \$ qui lui avait été versé en actions en 2003;

— que M. Beatty rembourse 2 964 574,50 \$. Nortel veut se voir retourner la somme de 1 750 326,50 \$ versée à M. Beatty en prime de rendement, 1 151 236,25 \$ versés en actions et 63 011,75 \$ provenant du programme d'investissement destiné aux employés;

— que M. Gologly lui remette 2 043 694,74 \$. La compagnie soutient qu'il a injustement reçu 665 554,46 \$ dans le cadre de son programme d'incitation au rendement. Elle cherche également à se voir retourner une somme de 1 338 207,01 \$ versée en actions et un montant de 39 933,27 \$ provenant du programme d'investissement des em-



Frank Dunn

ployés. Nortel demande aussi que les trois hommes lui remboursent les frais juridiques afférents.

«Je n'ai rien à dire pour l'instant», a affirmé Frank Dunn, joint au téléphone chez lui par le Star, mercredi. Douglas Beatty n'a pas retourné les appels du journal et Michael Gologly n'a pas voulu commenter.

Une porte-parole de Nortel, Tina Warren, s'est pour sa part limitée à affirmer que les détails de la requête parleront d'eux-mêmes.

Dans sa plainte, Nortel accuse MM. Dunn, Beatty et Gologly d'avoir utilisé de façon inappropriée des provisions et des charges pour manipuler les profits de la compagnie «dans les cas d'au moins quatre trimestres», dont les troisième et quatrième trimestres de 2002 ainsi que les deux premiers de 2003. Des rapports financiers erronés pour les deux premiers trimestres de 2003 ont entraîné le versement de primes de rendement.

Ces allégations concordent avec les conclusions d'un rapport indépendant déposé le 10 janvier dernier auprès de la commission américaine des valeurs mobilières (Securities and Exchange Commission) découlant d'une enquête interne de 15 mois.

Ce jour-là, le 10 janvier, Nortel a publié ses résultats traités de nouveau pour 2001, 2002 et 2003, et a entamé une nouvelle enquête sur ses revenus (erronés) de plus de 3 milliards \$ US de 1999 et 2000.

Note: Exceptionnellement, les tableaux boursiers ne sont pas publiés aujourd'hui

### Données réelles en vigueur le 3 février Les taux d'intérêt cette semaine dans les principales banques et fiducies canadiennes

| Taux directeur<br>2,50% | Taux préf. | Hypothèques |       |       | Epargne quot. | Dépôt à terme |          | CPG  |
|-------------------------|------------|-------------|-------|-------|---------------|---------------|----------|------|
|                         |            | 1 an        | 3 ans | 5 ans |               | 30 jours      | 90 jours |      |
| Banque Royale           | 4,25       | 4,80        | 5,55  | 6,05  | 0,07          | 0,75          | 0,75     | 1,55 |
| CIBC                    | -          | 4,60        | 5,65  | 6,05  | 0,10          | 0,75          | 0,75     | 1,55 |
| Banque de Montreal      | 4,25       | 4,70        | 5,49  | 5,99  | 2,00          | 0,75          | 0,75     | 1,55 |
| Banque Scotia           | 4,25       | 4,75        | 5,60  | 6,05  | 2,00          | 0,65          | 0,75     | 1,55 |
| TD Canada Trust         | -          | 4,85        | 5,60  | 6,05  | 0,05          | 0,95          | 1,00     | 1,55 |
| Banque Nationale        | 4,25       | 4,80        | 5,60  | 6,05  | 0,02          | 0,75          | 0,75     | 1,55 |
| Banque Laurentienne     | 4,25       | 4,75        | 4,79  | 6,05  | 0,05          | 0,75          | 0,75     | 1,55 |
| HSBC                    | -          | 4,80        | 5,55  | 6,05  | 0,05          | 0,75          | 0,75     | 1,55 |

Source: CANNEX

- PC

| Fiducies Desjardins          | -    | -    | -    | -    | -    | 1,00 | 1,00 | 1,55 |
|------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Caisses Desjardins           | 4,25 | 4,75 | 5,60 | 6,05 | 0,00 | 1,00 | 1,00 | 1,55 |
| La Capitale Groupe Financier | -    | 4,74 | 5,59 | 6,04 | -    | -    | -    | -    |

Un peu, beaucoup, musicalement!

À l'achat de tout disque d'un artiste québécois d'ici à la Saint-Valentin, l'ADISQ vous offre une jolie boîte-cadeau.

Merci de le dire avec des disques.

**ADISQ**  
Quand on aime la musique pour vrai  
LA COPIE, NON MERCI.

LES DISQUAIRES PARTICIPANTS:  
Archambault, HMV, les Librairies Renaud-Bray, Music World, Musigo et plusieurs disquaires indépendants.  
Promotion en vigueur jusqu'au 14 février.

Société de développement du patrimoine culturel Québec  
musicaction Canada

# Annonces classées

## Pour placer une annonce classée

### (819) 564-2222

Sans frais  
1 800 567-6955  
Du lundi au vendredi  
de 8h30 à 16h30

## Le combo

### Placez une annonce classée

3 jours dans La Tribune +  
1 publication dans La Nouvelle

### et obtenez 22% de rabais\*

\* certaines conditions s'appliquent

Avis

Des la première journée de parution, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première journée de parution. La Tribune se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

PLUS DE 115 000 LECTEURS PAR JOUR !

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

### IMMOBILIER

**ACHAT, VENTE, ÉCHANGE**

- Propriétés - bungalows ..... 2
- Maisons ouvertes ..... 4
- Propriétés à revendre ..... 6
- Condominiums à vendre ..... 8
- Maisons de campagne ..... 10
- Maisons mobiles ..... 12
- Bord de l'eau ..... 14
- Chalets à vendre ..... 16
- Propriétés désirées ou à échanger ..... 18
- Terres, terrains ..... 20
- Fermes ..... 22
- Érablières et sucreries ..... 24
- Commerces à vendre ..... 26
- Bâtisses industrielles ..... 28
- Bâtisses commerciales ..... 30
- Propriétés hors-Sherbrooke ..... 32
- Villégiature hors-Québec ..... 34
- Fin d'œil ..... 38

**IMMOBILIER LOCATION**

- Appartements arr. de Brompton ..... 40
- Appartements arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont) ..... 42
- Appartements arr. de Lennoxville ..... 44

Appartements arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Université, Ascot) ..... 46

Appartements arriérés Rock Forest, St-Élie, Deauville ..... 48

Appartements arr. de Jacques-Cartier (Nord) ..... 50

Appartements Magog ..... 52

Appartements bord de l'eau ..... 54

Appartements autres ..... 56

Maisons à louer ..... 58

Appartements, maisons à partager ..... 60

Appartements, maisons désiré(e)s ..... 62

Condominiums à louer ..... 64

Chambres à louer ..... 66

Chambres et pension ..... 68

Chambres et pension 3e âge ..... 70

Centres d'accueil agréés ..... 72

Chalets à louer ..... 74

Locaux à louer ou partager ..... 78

Commerces à louer ..... 80

Entrepôts, garages à louer ..... 82

Vacances, condos ..... 84

Autos à vendre ..... 104

Véhicules 5000 \$ et moins ..... 106

Véhicules à louer ..... 108

Véhicules antiques et de collection ..... 110

Véhicules lourds ..... 112

Entreposage de véhicules ..... 114

**VEHICULES RECREATIFS**

Motocycles ..... 120

Roulottes tentes-roulottes ..... 122

Bateaux, sports nautiques ..... 124

Motoneiges ..... 126

Tout-terrains ..... 128

Motos, scooters ..... 130

Remorques ..... 132

**LOISIRS**

Activités, loisirs ..... 140

Musiciens, groupes ..... 142

Voyages, covoyage ..... 144

**EMPLOIS**

Personnel demandé ..... 150

Travail demandé ..... 152

**VEHICULES AUTOMOBILES**

Camions, 4x4, fourgonnettes ..... 100

Pièces d'auto et camions ..... 102

Animaux ..... 162

Meubles et électroménagers ..... 164

Entreposage de meubles ..... 166

Ordinateurs ..... 168

Photographie ..... 169

Électronique ..... 170

Machines à coudre ..... 172

Vêtements, friperies ..... 174

Articles de bébé ..... 176

Instruments de musique ..... 178

Articles de sports ..... 180

Bicyclettes ..... 182

Piscines et spa ..... 184

Camping ..... 186

Chasse et pêche ..... 188

Artisanat ..... 190

Ouvres d'arts, antiquités ..... 192

Collectionneurs ..... 194

Équipements à neige ..... 196

Bois et équipement de chauffage ..... 198

Tracteurs ..... 210

Équipements de ferme ..... 212

Équipements de restaurant ..... 214

Équipements de bureau ..... 216

Équipements d'érablières ..... 217

Machinerie et outillage ..... 218

Matériaux de construction, rénovation ..... 220

Fruits et légumes ..... 221

Terre de jardinage et pelouse ..... 222

Ventes de garage arr. de Brompton ..... 224

Ventes de garage arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont) ..... 226

Ventes de garage arr. de Lennoxville (Centre-ville, ouest, Ascot) ..... 230

Ventes de garage arriérés Rock Forest, St-Élie, Deauville ..... 232

Ventes de garage arr. de Jacques-Cartier (Nord) ..... 236

Ventes de garage hors-Sherbrooke ..... 238

Marchés aux puces ..... 240

Perdu, trouvé ..... 242

Noël ..... 243

Divers à vendre ..... 244

Demande à acheter ou échanger ..... 246

**SERVICES PERSONNELS**

Rencontres, amitiés ..... 260

Astrologie ..... 262

Escortes ..... 264

Massages ..... 266

**SERVICES DIVERS**

Préparation de curriculum vitae ..... 300

Traitement de textes, rédaction, traduction ..... 302

Cours privés, formation ..... 304

Esthétique, coiffure ..... 306

Gardiennes, gardiennage ..... 308

Travaux domestiques ..... 310

Déneigement ..... 312

Réparation d'appareils ..... 314

Déménagement, transport ..... 316

Paysagistes ..... 318

Services divers ..... 320

**FINANCES**

Hypothèques ..... 330

Argent à prêter ..... 332

Argent demandé ..... 334

Occasion d'affaires ..... 336

Comptabilité, impôts ..... 338

Services financiers ..... 340

**SOINS DE SANTÉ**

Appareils orthopédiques ..... 348

Santé ..... 350

Soins thérapeutiques, massothérapie ..... 352

Soins à domicile ..... 354

Coiffure personnelle ..... 356

### Tour d'horizon

#### L'HEURE DE LA BONNE NOUVELLE

Une émission télévisée présentée sur le réseau TQS, tous les dimanches matin, 8h. Du 9 janvier au 13 avril 2005. Horaire et thèmes abordés à chacune des émissions: 6 février: Jésus le seul intermédiaire, 13 fév: Jésus le seul refuge, 20 février: Jésus le seul libérateur, 27 février: Jésus le seul remède, 6 mars: Jésus le seul père, 13 mars: Jésus le seul sacrifice, 20 mars: Jésus le seul Dieu, 27 mars: Jésus le seul chemin, 3 avril: Jésus seul refuge. Pour nous rejoindre: L'heure de la Bonne Nouvelle, c.p. 1054 Sherb., Qc. J1H 5L3 hbn@abacom.com / www.hbn.ca

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT (Est, Fleurimont)**

★ 41 DANS L'EST ★  
chauffé, 4805 Libre imm. 346-9036

41/2, LIBRE 1er MARS  
5105 tout inclus semi-meublé, très grand et près Cégep. 346-2658 / 820-2518

7E AVENUE SUD  
51/2 au rez-de-chaussée, dans duplex, bois franc, 6505/mois, rien d'inclus. Libre immédiatement. Tél: 578-5445

EST, 21/2 PCEs rueSalaberry, près du Cégep, semi-meublé, chauffé, eau ch, dans triplex. 3155/mois. 566-6881

★ FÉVRIER GRATUIT ★  
41/2 dans l'EST, bien situé, entrée lav. Tél: 822-3818

**46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE (centre-ville, ouest, université, Ascot)**

TRES GRAND 51/2  
ch. eau chaude, libre imm. 6158  
crédit de 508 pour février. Tél: 563-9329 / 450-501-0730

**48 APPART. ARROND. ROCK FOREST, ST-ÉLIE, DEAUVILLE**

41/2 NEUF style condo, balcon, salle d'eau, belle vue, rue sans issue, tranquille. MARS. 5955-566-8730 / 571-4510

★ GRAND 41/2 ★  
sur 2 étages, construction neuve, carré Mi-Vallon, insonorisation supérieure, 2 s.b., patio 15 x 13 et piscine. 6655/mois. 578-829-3752

ST-ÉLIE, CONSTR. 0/2  
7 pièces sur 2 étages, style condo, 3 c.c., 2 s.b., céramique, planchers flottants, entrée privée, accès terr., patio, remise ext. et encore plus! Libre 1er avril. 7005/mois. 820-7048 / 572-7165

SUPERBE 41/2 deluxe, style condo,oyer au gaz, disp. 1er juillet 2005 ou avant. 1666-1664 Chantal Navard. 6955/mois. Pour informations: 574-2027 (cell) ou 564-3045 (rés)

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)**

★ TRES GRAND 41/2, CESSION ★  
de bail, près carrefour et autres services. Entrée lav.-séch., 1 état, très ensoleillé et tranquille, pl. bois flottant et céramique, ascenseur, piscine, sauna et petite salle d'entraînement. 6855/mois chauffé. Libre imméd. 345-0985

**56 APPARTEMENTS AUTRES**

COMPTON DUPLEX NEUF  
41/2, 525\$/mois. Tél: 835-9428, pag. 620-0289

**58 MAISONS À LOUER**

BUNG., directement bord lac Magog, 2 c.c., garage, grand terrain. 775\$. Endroit idéal pour 1 ou 2 personnes tranquilles. 819-847-3777 / 819-820-9427

MAISON DE CAMPAGNE  
3 c.c., 10 min. de Cookshire, terr. 2 acres, libre 1er avril, ch. bois et élect. Tél: 875-2278.

**70 CHAMBRES ET PENSION 3e AGE**

RÉSIDENCE GILLESPIE  
grand 31/2 à louer pour 2 personnes avec tous les services et autres chambres libres.  
SUZANNE: 823-6669

**78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER**

1335, RUE KING OUEST  
Bureau pour professionnels, 500 à 8000 pi, 12 pi chauffé, éclairé, climatisé, stationnement.  
MM. GILLES RAYMOND  
Courtier immobilier agréé  
819-564-8024

BUREAU PRÈS CENTRE-VILLE  
Bureau 150 à 4500 pi, prêt compris, chauffé, éclairé. 564-7941

**LA TRIBUNE**  
564-2222

Prérez la route... du succès! ★  
Ajoutez une de nos illustrations à votre annonce.

**100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES**

PLUS DE 115 VEHICULES EN INVENTAIRE  
4441, rue King est  
(819) 823-7077  
www.audetteauto.com

★ Prenez la route... du succès! ★  
Ajoutez une de nos illustrations à votre annonce.

**LA TRIBUNE**  
564-2222

TRAIL BLAZER LTZ 2003  
Modèle haut-de-gamme, cuir, Star HomeLink, sièges, miroirs chauffés, tout ouvrant électr., ord. multi-fonctions, impecable, 30 000 km. Prix liste: 37 000\$ pour 33 000\$. 819-583-4550

VAN MAZDA 4WZ 1992  
4 X 4 Am. tout équipé, 4 pneus d'usure neufs, bas millage, 2009 nég. 819-832-4846

LOCAL COMMERCIAL ★  
2678 King Est, env. 700 pi ca., ch. éclairé, stat. Tél: 570-6767

LOCAL COMMERCIAL  
à louer, 260 pi car, entrée Carillon King O. 563-1297 ou 822-2381

**82 ENTREPRISES GARAGES À LOUER**

2 PORTES DE GARAGE 10 pieds, idéal pour petite entreprise ou entrepôt, 1200 pi car, ch. ca. Libre imméd. Tél: 620-3220 / 574-0467

RUE ROY - 65 000 PI  
ENTRÉE/USURE INDUSTRIEL  
38 pi x 100 pi  
MM. GILLES RAYMOND  
Courtier immobilier agréé  
819-564-8024

**100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES**

4X4 PICK UP DIESEL  
F350, s. duty, 2000, 4 p., lar. roue, 6 pneus, 8 pneus neufs, 8 p. pi, 95 000 km, 1 équipé + extra, prix d'ancien, 26 500\$. Tél: 843-5420, 348-1578

CHEVROLET LUMINA 90  
blanche, 215 000 km, 820-8819

DODGE RAMBLER 1994  
très propre, 2000\$. 845-7451, 845-7712

DODGE DAKOTA 1994 King Cab, 4x4, V6, autom., 148 000 km, 4500\$ nég. 819-839-2672

FORD RANGER 1992  
4x4, cab simple, 160 000 km, 2300\$. Tél: 574-5294

FORD RANGER KING CAB  
1991 4x4, autom., avec pelle à neige, bonne condition, 3000\$. 6345-6060

GMC SUBURBAN 93  
4x4, Diesel, 5000\$. 564-0498

GRAND CHEROKEE LIMITED  
1995 tout équipé, cuir, peinture originale. 4500\$. 845-7451, 845-7712

PICK-UP GMC SIERRA 1500  
1989 4 x 2, 1500\$. 837-0973, 574-0265

TOYOTA 4-RUNNER 88  
Méc. car. A1, syst. son. Petit budget. 4000\$. 819-858-1123.

VAN CHEVROLET LUMINA 96  
3 4 L, 7 pass. 2900\$ échange accepté. 578-5752

**2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**

2882 DES ONYX  
Fleurimont, jumelé, 3 chambres, 1 1/2 s. bains, fenestration, toiture et portes relatives à neuf. Disponible immédiatement.

2 RUE WINDER, Lennoxville  
Maison victorienne, 3 chambres, bain style artique, garage, piscine creusée, solarium.

RUE QUEEN, Lennoxville, immeuble à logements, 4 et 2 appartements, près des services, excellent prix.

RODNEY LYDIO, agent imm. aff. Groupe Sutton de l'Estrie. 562-2140 ou 822-7474

85 RABY, FLEURIMONT  
par propriétaire, brun brique, 2 c.c., 1 1/2 s.b., sous-sol aménagé, rénovations récentes, garage détaché. Tél: 819-563-8118

À ST-ÉLIE Maison jumelée 2 étages, 4 c.c. dont 3 à l'étage, beaucoup rangement, foyer, gaz, grand patio, remise, très bien située. 819-573-0915. Possession mai ou juin.

★ FLEURIMONT RUE LAUNESSE ★  
superbe jumelé, sur 3 étages fins, 3 c.c., 2 s. bains, pl. chauffants, piscine et patio neufs et plus, 119 500\$. 822-8812, 822-9007.

MAISON MODERNE  
14 X 54, avec solarium, grand terrain à Bromptonville, 846-6379 ou 564-6300

**44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE**

31/2-41/2-51/2 près des autobus, à Lennoxville. Tél: 823-5336

GRAND 41/2-51/2 NEUFS  
Style condo, libres imm. 118 M. chell. Bienvenue aux visiteurs. Réservation 569-4977.

**46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE (centre-ville, ouest, université, Ascot)**

1775 GRANDS-MONTS  
41/2, 51/2, 51/2, eau chaude, écl., libres. 565-2946

**1er FÉVRIER**

Grand 41/2, chauffé, insonorisé, pl. flottant, enseigne, libre de chiers. Proprié: 823-5453

21/2 RUE ST-LOUIS,  
tout inclus, 3508/mois.  
Tél: 823-7824 ou cell: 571-0685

31/2 GRANDS, libres imméd.  
mail, juin ou juillet. Piscine ext. Près des services. Réservez maintenant au 346-9881

31/2-41/2 PRÈS UNIVERSITÉ  
Secteur paisible, autobus, conciergerie, bienvenue aux retraités. piscine. 566-8328 / 578-8328

31/2 CHAUFFÉ, ECL. s-meublé,  
1555. Double. Libre 13 fév. 565-3096, 566-5772, #8242

31/2 PCEs, LIBRE IMM. 3158  
chauffé, poêle, frigo. Rue Olivier. Tél: 563-3560

41/2-1670, DES BOISÉS  
grand pl. flottant, 3905, pas d'élect. Libre imm. 346-8885

51/2 À LOUER au rez-de-chaussée. Pas d'animaux, 5 min. U. de St. Tranquille. Libre juillet 2005. Réf. demandées. 8008/mois tout inclus. 819-437-4251

★ 61/2 DISPONIBLE IMMÉD ★  
VIEUX SHERBROOKE  
Ancien 11/2-21/2-31/2-41/2-51/2-61/2 pour mai-juin-juillet. 820-2286. www.distributorsmatinales.com

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)**

★ 11 ET 31/2, 3158 À 4158 ★  
meubles, chauffés, eau ch., élect. non inclus, intercom. 569-4987

21/2, 31/2, 41/2, 51/2  
LES RÉSIDENCES  
DU CARREFOUR  
2825 Du Manoir  
Eligible au Crédit de 23%  
Jour: 346-4408

31/2-41/2 PRÈS CARREFOUR  
au Faubourg du Nord  
820-9993

★ 31/2 VIEUX NORD - GRAND ★  
Style condo, aucun mélange à faire. Pas d'animaux. Libre imm. Tél: 346-9036

31/2  
Libre 1er janvier  
Édifice Carillon, King Ouest  
563-1297 / 822-2381

41/2-51/2  
745 MCGREGOR  
Près de tous les services. Eau chaude, piscine, meuble à désirer. 679-9058

41/2-CHAUFFÉ, EAU CHAUDE  
dans grand immeuble en béton. Tél: 348-1910.

41/2-LIBRE  
615 McGregory, immeuble propre et tranquille. Tél: 437-8088.

**62 APPARTEMENTS MAISONS DESIRÉ(E)S**

COUPLE dans LA sixantaine non-fumeur, cherche loyer grand 41/2 ou 51/2 rez-de-chaussée, dans l'Est. 565-7158

**64 CONDOMINIUMS À LOUER**

BORD DE L'EAU  
Deauville, condo 41/2, piscine, terrasse, accès-chaussée, libre 18 mars. 575.843-5407.

**66 CHAMBRES À LOUER**

Centre  
Poêle, frigo et cuisinette dans la chambre. Tél: 569-6604.

**70 CHAMBRES ET PENSION 3e AGE**

EST, PRÈS DES HOPITAUX  
Chambre, bain privé, bonne nourriture, surveillance 24 hrs, ascenseur. 563-2307, 864-6648

**Abonnez-vous à LaTribune**

564-5466

**60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER**

GRAND 41/2 à partager, sect. nord, pl. bois franc, 2 balcons, grandes fenêtres, non-fum. 2158/mois. 566-5022, 345-2920

**REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.** 152196

**104 AUTOS À VENDRE**

1994 HONDA CIVIC modifié SIR, man., 5 vit. 819-822-6672

2000 MAZDA PROTÉGÉ L3  
4 p., 5 vit., impecable. 500\$ échange accepté. 578-5752

ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS  
Vendons pièces usagées.  
Tél: 569-0733

ACURA 1.7 EL 2003 4 p., 31 000 km, 1 équipé, sur remorque à dist., gros hiver sur pneus. 21 000\$. Tél: 562-4788

ALERO 2004  
sous-location 383\$/mois, 15 000 km, 835-0886

ATTENTION! PONTIAC GRAND AM SE 2000, 65 000 km, un seul propriétaire, équipé à l'état de neuf. 7500\$. 845-7451, 845-7712.

**AUBAINE**

LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX  
Location journalière / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos. Beaudoin - 845-4330 / 821-6296

FORD F-150 1999  
V6, boîte 5 p., info 845-4813

FORD FOCUS FAMILIAL 2001  
man., 5 vit., CD, auto, pneus d'hiver, 7.000\$. 573-0713

FORD MUSTANG 1996  
4.6 m, décapotable, 75 000 miles / 10 900\$ nég. Tél: 562-2273 / 572-9629

HYUNDAI ELANTRA VE 2004  
aut., 1 équipé, 25 000 km, 8 pneus, gar. pro. valeur à neuf 5 ans. Intéressé. Cause: séparation. 346-1288 ou 574-2893

**126 MOTONEIGES**

FORMULA + 1990, 1 seul propriétaire, parf. cond., 8005. 845-7451, 845-7712.

GRAND TOURING 99  
bleu, très propre, démarreur, réductions. 2200\$. nég. 877-5573

SKI-DOO BOMBARDIER OLYMPIQUE 1972, bassin, mise au point. Tél: 566-5616.

NEON 1995 aut., 150 000 km, 1600\$. NISSAN SENTRA 1992, 1 équipé, 170 000 km, aut., 2900\$. TAURUS GL 1994, 1 équipé, aut., 160 000 km, 2400\$. VOLKS GOLF GL 1997 5 vit., bi-jou, 3500\$. LINCOLN TOWN CAR 1990 1 équipé, cuir, 140 000 km, comme neuf. 2900\$. CHRYSLER SEBRING LTD 2000 convertible, 80 000 km, seulement 12 500\$. www.autowindor.com. Tél: 845-2213 / 432-2919

**128 TOUT-TERRAINS**

4 ROUES TRX HONDA 250 '85, en très bonne cond. 1000\$. KAWASAKI BAYOU 220 '89, 2 roues motrices, en très bonne cond. 800\$. Tél: 569-2155

**130 MOTOS, SCOOTERS**

FULCAN CLASSIQUE 1500 CC 2004, avec 6 km au compteur. Daniel: 562-4720

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**

1-819-347-1149  
Au 7e CIEL  
Escortes, besoin fins de 18 ans et + débutantes, éduquées et siles de l'extérieur bienvenues. Appels à frais divers acceptés. Pouvons vous louer. Très payant et sécuritaire. Discretion assurée.

1-819-580-0456  
AGENCE FANTAISIE  
(Escortes féminines et masculines. Bienvenu étudiants) (es) 18 ans +, très payant) 580-0456

L'AGENCE CHATOUILLIE Inc.  
Placement pour distantes. Plus de 400 bars à votre disp. Nous sommes une équipe dynamique et expérimentée pour vous offrir les meilleurs avantages poss. Pignons vers Theford Mines (ski). Bureau: (819)-821-3461. www.agence-chatouillie.com

AGENTS DE TÉLÉMARKETING  
pour produits de télécommunication. Caroline 819-346-9557

À LA RECHERCHE  
d'une personne dynamique, responsable, avec expérience en gestion. Pour servir à la clientèle. Faites parvenir C.V. à: Pâlisserie Liégeois 2291, rue King Ouest Sherbrooke (Québec) J1J 2G2

BELL CANADA  
recherche représentants résidents, rendez-vous fournis, voiture obligatoire. Charles 819-346-9557

BIJOUTERIE  
recherche conseillers (ères), 30 heures semaine. Les candidats(e)s doivent posséder expérience en vente. Faites parvenir curriculum vitae à: jacoub@ca.ara.com télécopieur: 418-658-6796.

COUTURIÈRES DEMANDÉES  
avec ou sans expérience dans le textile, nous faisons la formation. 863-9863.

IGR  
RESPONSABLE DE SOIR (Cassière)  
Temps plein avec expérience. Demandez Lucie ou Dominic au (819) 566-8282 ou par télécopieur au 566-6438

**2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**

2882 DES ONYX  
Fleurimont, jumelé, 3 chambres, 1 1/2 s. bains, fenestration, toiture et portes relatives à neuf. Disponible immédiatement.

2 RUE WINDER, Lennoxville  
Maison victorienne, 3 chambres, bain style artique, garage, piscine creusée, solarium.

RUE QUEEN, Lennoxville, immeuble à logements, 4 et 2 appartements, près des services, excellent prix.

RODNEY LYDIO, agent imm. aff. Groupe Sutton de l'Estrie. 562-2140 ou 822-7474

85 RABY, FLEURIMONT  
par propriétaire, brun brique, 2 c.c., 1 1/2 s.b., sous-sol aménagé, rénovations récentes, garage détaché. Tél: 819-563-8118

À ST-ÉLIE Maison jumelée 2 étages, 4 c.c. dont 3 à l'étage, beaucoup rangement, foyer, gaz, grand patio, remise, très bien située. 819-573-0915. Possession mai ou juin.

★ FLEURIMONT RUE LAUNESSE ★  
superbe jumelé, sur 3 étages fins, 3 c.c., 2 s. bains, pl. chauffants, piscine et patio neufs et plus, 119 500\$. 822-8812, 822-9007.

MAISON MODERNE  
14 X 54, avec solarium, grand terrain à Bromptonville, 846-6379 ou 564-6300

**44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE**

31/2-41/2-51/2 près des autobus, à Lennoxville. Tél: 823-5336

GRAND 41/2-51/2 NEUFS  
Style condo, libres imm. 118 M. chell. Bienvenue aux visiteurs. Réservation 569-4977.

**46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE (centre-ville, ouest, université, Ascot)**

1775 GRANDS-MONTS  
41/2, 51/2, 51/2, eau chaude, écl., libres. 565-2946

**1er FÉVRIER**

Grand 41/2, chauffé, insonorisé, pl. flottant, enseigne, libre de chiers. Proprié: 823-5453

21/2 RUE ST-LOUIS,  
tout inclus, 3508/mois.  
Tél: 823-7824 ou cell: 571-0685

31/2 GRANDS, libres imméd.  
mail, juin ou juillet. Piscine ext. Près des services. Réservez maintenant au 346-9881

31/2-41/2 PRÈS UNIVERSITÉ  
Secteur paisible, autobus, conciergerie, bienvenue aux retraités. piscine. 566-8328 / 578-8328

31/2 CHAUFFÉ, ECL. s-meublé,  
1555. Double. Libre 13 fév. 565-3096, 566-5772, #8242

31/2 PCEs, LIBRE IMM. 3158  
chauffé, poêle, frigo. Rue Olivier. Tél: 563-3560

41/2-1670, DES BOISÉS  
grand pl. flottant, 3905, pas d'élect. Libre imm. 346-8885

51/2 À LOUER au rez-de-chaussée. Pas d'animaux, 5 min. U. de St. Tranquille. Libre juillet 2005. Réf. demandées. 8008/mois tout inclus. 819-437-4251

★ 61/2 DISPONIBLE IMMÉD ★  
VIEUX SHERBROOKE  
Ancien 11/2-21/2-31/2-41/2-51/2-61/2 pour mai-juin-juillet. 820-2286. www.distributorsmatinales.com

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)**

★ 11 ET 31/2, 3158 À 4158 ★  
meubles, chauffés, eau ch., élect. non inclus, intercom. 569-4987

21/2, 31/2, 41/2, 51/2  
LES RÉSIDENCES  
DU CARREFOUR  
2825 Du Manoir  
Eligible au Crédit de 23%  
Jour: 346-4408

31/2-41/2 PRÈS CARREFOUR  
au Faubourg du Nord  
820-9993

★ 31/2 VIEUX NORD - GRAND ★  
Style condo, aucun mélange à faire. Pas d'animaux. Libre imm. Tél: 346-9036

31/2  
Libre 1er janvier  
Édifice Carillon, King Ouest  
563-1297 / 822-2381

41/2-51/2  
745 MCGREGOR  
Près de tous les services. Eau chaude, piscine, meuble à désirer. 679-9058

41/2-CHAUFFÉ, EAU CHAUDE  
dans grand immeuble en béton. Tél: 348-1910.

41/2-LIBRE  
615 McGregory, immeuble propre et tranquille. Tél: 437-8088.

**62 APPARTEMENTS MAISONS DESIRÉ(E)S**

COUPLE dans LA sixantaine non-fumeur, cherche loyer grand 41/2 ou 51/2 rez-de-chaussée, dans l'Est. 565-7158

**64 CONDOMINIUMS À LOUER**

BORD DE L'EAU  
Deauville, condo 41/2, piscine, terrasse, accès-chaussée, libre 18 mars. 575.843-5407.

**66 CHAMBRES À LOUER**

Centre  
Poêle, frigo et cuisinette dans la chambre. Tél: 569-6604.

**70 CHAMBRES ET PENSION 3e AGE**

EST, PRÈS DES HOPITAUX  
Chambre, bain privé, bonne nourriture, surveillance 24 hrs, ascenseur. 563-2307, 864-6648

**Abonnez-vous à LaTribune**

564-5466

**60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER**

GRAND 41/2 à partager, sect. nord, pl. bois franc, 2 balcons, grandes fenêtres, non-fum. 2158/mois. 566-5022, 345-2920

**REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.** 152196



150 PERSONNEL DEMANDÉ

LIVREUR MOTORISÉ LA TRIBUNE À ASBESTOS

LIVREUR MOTORISÉ LA PRESSE À SHERBROOKE

LIVREUR MOTORISÉ LA TRIBUNE SECTEUR FITCH BAY

OFFRE D'EMPLOI pour SECURITAIRE JURIDIQUE

RESTO PUB ST-GAB'S recherche cuisinier(ère) et aide-cuisinier(ère)

RECHERCHE COUPE À BLANC ou sélective, service déboussage

RENTRENTRES AMITIÉ FEMME FEMME

ASTROLOGIE TAROT ASTROLOGIE TAROT

162 ANIMAUX CHIOTS GRIFFON KORTHALS

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS DIVAN À VENDRE

169 PHOTOGRAPHIE NIKON 35 MM. F70

174 VÉTÉMENTES, FRIPERIES

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

217 ÉQUIPEMENTS D'ÉTABLIÈRES

220 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION

228 VENTES DE GARAGE ARROND. LENOXVILLE

242 PERDU, TROUVÉ

244 DIVERS À VENDRE

GROS COFFRE-FORT KODAK

MEUBLES USAGÉS réfrigérateurs

246 DEMANDE À ACHETER ou ÉCHANGER

262 ASTROLOGIE

264 ESCORTES

AU 7e CIEL

FANTASIA Hôtesse de luxe

264 ESCORTES

DOUCE EXTASE

BOIS FRANC SEMI-SEC

264 ESCORTES SÉDUCTION

348-2884 ENGAGEONS

DISCRETION

NATACHA, conversation

TÉLÉPHONE ROSE

266 MESSAGES

MASSAGE CALIFORNIEN

MASSO GINETTE

306 ESTHÉTIQUE COIFFURE

308 GARDERIES GARDIENNAGE

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS public

AVIS de demandes relatives à un permis ou à une licence

320 SERVICES DIVERS

DISPONIBLE POUR CREUSER

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

L'ÉTÉ ARRIVE VITE!

PLÂTRIER-PEINTRE

POSSÈDE PETIT CAMION

336 OCCASION D'AFFAIRES

338 COMPTABILITÉ IMPÔTS

350 SANTÉ

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

Nécrologie



BROSSEAU André

Au Centre de Santé Memprémag, le 28 janvier 2005, est décédé monsieur André Brosseau, à l'âge de 73 ans, époux de Colette Heppell...



QUINE Richard

Au C.H.U.S. hôpital Fleurimont, le 28 janvier 2005, est décédé monsieur Richard Quine, à l'âge de 64 ans, époux de Jacqueline Rivard...



HAMEL Emilia (Blake)

À l'IUGS Pavillon St-Joseph, le 2 février 2005, est décédée madame Emilia Blake Hamel, à l'âge de 92 ans, épouse de Damase Hamel...

Éphémérides

C'est le 4 février 2005. 2000 - En Autriche, un gouvernement est investi, composé à parts égales de ministres de droite et d'extrême-droite.

VAN ZUIDEN Yolande (Hains)

À St-Petersburg Floride, le 2 février 2005, est décédée madame Yolande Hains, à l'âge de 78 ans, épouse de Stanlen Van Zuiden...

Résidence funéraire Cass inc.

545, rue Dufferin, Stanstead (Québec) Tél.: 819-876-5213

CÔTÉ Louis-Paschal 1959 - 2004

À Austin, le 31 janvier 2005, est décédé monsieur Louis-Paschal Côté, psychologue. Il laisse dans le deuil ses enfants: Frédérique-Sophie, Valérie-Anouk...

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie INFO BOUTIQUE L.T.E.E., numéro de matricule 1143562081...

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie INFO BOUTIQUE L.T.E.E., numéro de matricule 1143562081...

AVIS public

Régie des alcools, des courses et des jeux Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

AVIS public

Régie des alcools, des courses et des jeux Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence



LAROCHELLE Jean-Paul

Au CHUS, site Fleurimont, le 31 janvier 2005, est décédé monsieur Jean-Paul Larochelle, à l'âge de 76 ans, époux de Jeannine Perreault...

Résidences Funéraires Bessette

5034 rue Foster, Waterloo, Qc Tél.: 450-539-1606 ou 1-888-730-6666

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie INFO BOUTIQUE L.T.E.E., numéro de matricule 1143562081...

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie INFO BOUTIQUE L.T.E.E., numéro de matricule 1143562081...

AVIS public

Régie des alcools, des courses et des jeux Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

AVIS public

Régie des alcools, des courses et des jeux Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

# Nécrologie

Une approche humaine  
depuis 1974  
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE  
565-7646



**JACQUES**  
Jeanne (Campagna)  
1912-2005

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 29 janvier 2005, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Jeanne Campagna, épouse de feu Armand Jacques, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 565-1155 - Téléc.: 820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

samedi le 5 février 2005, de 19 h à 22 h. DIMANCHE le 6 février 2005, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Lundi jour des funérailles, de 8 h jusqu'au départ du salon 9 h 40. Le service religieux sera célébré le lundi 7 février 2005, à 10 h, en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie et de là au cimetière St-Michel.

Madame Campagna Jacques laisse dans le deuil ses enfants: Laurier (Thérèse Hébert), Réal (Denise Gingras), Claude (Riette Synnot), Huguette, Yolande, Abé Léo-Paul Jacques, Clément (Danielle Cardin), Françoise (Jacques Thibault) et Christian (Marlene Martin); elle était également la mère de feu Florent (Elienne Reid) et de feu Armande (Louison Poulin); elle laisse ses 18 petits-enfants et ses 20 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de feu Almoza (feu Ernest Bachand) et de feu Gérard (Lilianne Girouard). Elle était la belle-sœur de feu Arthur (feu Olivette Bourget) et de feu Wellie (Cécile Bourget); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis(es). La famille tient à remercier le Dr Nadia Delli Colli et le Dr Daniel Noël, le personnel du C.L.S.C. Gaston-Lessard et le personnel du 6e de l'Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à notre mère. Elle était membre de la Légion Royale Canadienne depuis 25 ans.



**LA BARRE**  
Estelle  
1921-2005

À l'IUGS, pavillon Argyll, le 30 janvier 2005, est décédée madame Estelle La Barre, à l'âge de 83 ans, fille de feu Joseph La Barre et de feu Noël-Lea Boisvert, demeurant à Sherbrooke et autrefois d'East Angus. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 565-1155 - Téléc.: 820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le vendredi 4 février 2005 à 11 h en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, 905, rue Ontario à Sherbrooke et de là au cimetière St-Louis de France d'East Angus à 15 h.

Madame Estelle La Barre laisse dans le deuil ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Fernande (Georges Bellehumeur), Gisèle (feu Edgar Brown), sœur Yolande, c.n.d., Marie-Paule (Robert Gagnon), Jocelyne (feu Dr Gilles Labarre), Andrée (Roland Couture). Elle était également la sœur et belle-sœur de: feu Laurette (feu Aimé Lavoie), feu Cécile (feu Maurice Lapointe), feu Pierrette (feu Robert Martin). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 4e étage du CHUS, Hôtel-Dieu ainsi que le personnel du 2e étage de l'IUGS, pavillon Argyll, pour les bons soins prodigués à madame Estelle La Barre.



**LIZÉE**  
Estelle  
(Rousseau)

Au C.H.S.L.D. du Haut-St-François, le 29 janvier 2005, est décédée madame Estelle Rousseau, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Uldéric Lizée, demeurant à Weedon. Madame Rousseau Lizée repose au :

Sous-sol de l'Église  
St-Raymond-de-Pennafort  
de Fontainebleau

Sous la direction de la:  
Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 4 février 2005, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h à 13 h 50. Funérailles, samedi 5 février 2005, à 14 h en l'église St-Raymond-de-Pennafort de Fontainebleau. Inhumation au cimetière de Fontainebleau.

Madame Lizée laisse dans le deuil ses enfants: Raynald (Yolande Jacob); Jacqueline (Roland Lemieux); Denise (Gérard Pelletier); Emilien (Réjeanne Patry); Jeannot (Nicole Patry); Nicole (André Laliberté); Gabriel (Violette Chenard); Richard (Carmen Breton); Raymond; ses 25 petits-enfants, ses 31 arrière-petits-enfants; son frère: Robert Rousseau et ses sœurs: Germaine Vallières, Jeanne Gaulin; ses belles-sœurs: Marie-Blanche Rousseau, Yvonne Rousseau et Gilberte Lizée. La famille tient à remercier le personnel du Foyer Oasis de Weedon, ainsi que le Dr Yves St-Pierre pour les bons soins prodigués à madame Rousseau Lizée. En guise de sympathie des dons à la: FONDATION DU FOYER DE WEEDON, 245 St-Janvier, Weedon, Qc, J0B 3J0 seraient grandement appréciés de la famille.



**RACICOT**  
Yvonne  
(Beaudoin)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 2 février 2005, est décédée madame Yvonne Beaudoin, à l'âge de 95 ans, épouse de feu Henri Racicot, demeurant à Ste-Catherine de Hatley. Afin de respecter les dernières volontés de madame Racicot, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la :

Résidence funéraire Cass inc.  
6, rue Belvidère, Lennoxville (Québec)  
Tél.: 819-564-1750  
Robert Ridden, directeur  
Caroline Beaugard, directeur

Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Funérailles, samedi le 5 février 2005, à 10 h 30, en l'église Catholique de Ste-Catherine de Hatley. Inhumation au cimetière du même endroit à une date ultérieure.

Madame Racicot laisse dans le deuil ses enfants: Fernand (Jennine); Evangeline, Alfred (Marthe); elle était la mère de feu Marie (feu Paul); feu Ernest; ses petits-enfants: Claude, Angèle, Chantal, Anne-Marie, Sylvie, Mario, Alain, France, Nathalie, Jean-Noël, François, feu Johanne; plusieurs arrière-petits-enfants, sa belle-sœur: Marie-Reine Racicot, ses neveux et sa nièce: André Beaudoin (Madeleine Gingras); Suzanne et Denis, elle laisse aussi dans le deuil ses autres parents et amis.

Un merci spécial au personnel et aux médecins de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke et de l'Hôpital la Providence de Magog, pour les bons soins prodigués à madame Racicot.



**THIBOUTOT**  
Renée

À la Maison Aube-Lumière, le 25 janvier 2005 est décédée Madame Renée Thiboutot, à l'âge de 63 ans, conjointe de Richard Iza et fille de feu Gérard Thiboutot et de Marthe Léveillé, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Thiboutot, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église afin de recevoir les condoléances des parents et amis le jour des funérailles à compter de 10 h. Funérailles, SAMEDI LE 5 FÉVRIER 2005 à 11 h en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption, 601 rue St-Michel, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au Columbarium des Jardins du Souvenir.

Outre son conjoint et sa mère, Mme Thiboutot laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Claire (Guy Brousse), Louis, Danièle, Hélène (Peter Kalisky), Sylvie (André Lessard), François; ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le fond du cœur tout le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les excellents soins prodigués à Renée. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.



**GILBERT**  
Reine-Claire  
(Ducharme)

À Magog, le 3 février 2005, est décédée madame Reine-Claire Ducharme, à l'âge de 82 ans, épouse de Léo Gilbert, demeurant à Orford. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563  
Jean-Pierre Morin, directeur  
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: samedi jour des funérailles seulement de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles auront lieu le samedi 5 février 2005, à 11 h, en l'église St-Patrice. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son époux, madame Ducharme Gilbert laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Diane), Paul (Claire) et Marcel; ses petits-enfants: Brigitte (Sylvain), Maryse (Alain), Martin, Bruno (Véronique) et Nathalie; ses arrière-petits-enfants: Tommy, Dany, Sare-Maude, Christelle; ses frères et sœurs: Jeanne D'Arc (feu Henri), Laurette (feu Réginald), Lilianne (feu Roland), Gaetan (Lise), Yvon (Rose Hélène), Lise (Gérard), Jean-Yves, André (Louise), Micheline (Denis); belles-sœurs et beaux-frères: Dorothy (Royal), Noëlle, Jeanne D'Arc, Pauline, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le Dr Robert Massé, le personnel du 4e étage de l'Hôpital La Providence et le CLSC pour les bons soins prodigués à madame Gilbert. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE DE MAGOG, 50 St-Patrice Est, Magog, Qc, J1X 3X3, seraient appréciés de la famille.



**TURGEON**  
Raymond

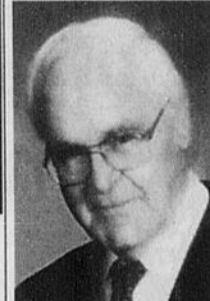
À l'I.U.G.S., le 29 janvier 2005, est décédé monsieur Raymond Turgeon, à l'âge de 81 ans, fils de feu Pierre Turgeon et de feu Malvina Hallé, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Chicoutimi. La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: Jour des funérailles, samedi 5 février 2005, la famille vous accueillera à compter de 10 h 30. Funérailles, samedi 5 février 2005, à 11 h en l'église St-Charles-Garnier, 3710 rue Hamel, Sherbrooke.

Monsieur Turgeon laisse dans le deuil ses frères: Romuald, Germain; ses sœurs: Germaine, Rita (Jean-Jacques Boisvert); sa belle-sœur: Diane (feu Robert Turgeon); plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille remercie le Dr Fluet ainsi que le personnel des unités 41-42 de l'Institut Universitaire, pavillon Youville, pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie des dons à l'I.U.G.S., 1036 rue Belvédère Sud, Sherbrooke Qc, J1J 4C9, seraient grandement appréciés de la famille.



**MAHEUX**  
Paul

Au Centre de santé MRC de Coaticook, le 3 février 2005 est décédé monsieur Paul Maheux, à l'âge de 82 ans, époux de Hugette Brault, demeurant à Waterville. La direction des funérailles a été confiée au :

Centre funéraire Coopératif région Coaticook  
284, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068  
Luc McClish, directeur général  
Courriel: cfc@abacom.com

Heures de visite: Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, en présence des cendres, samedi 5 février 2005, à 11 h en l'église de Waterville. Les cendres seront déposées au cimetière de Waterville.

Outre son épouse, monsieur Maheux laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne (Daniel Montpetit), Montréal; Alain (Linda Fournier), Waterville; Jocelyne (Gilles Nolet), Johnville; ses petits-enfants: Alexandra, Tomy, Mathieu, Michaël, Sandra; de nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille souhaite remercier chaleureusement le personnel du Centre de santé MRC de Coaticook, pour les bons soins prodigués à monsieur Maheux. En guise de sympathie, des dons: AUX ANCIENS COMBATTANTS, seraient grandement appréciés de la famille.



**BRETON**  
Diane  
(Croteau)

La famille Breton a le regret de vous faire part du décès de madame Diane Breton, née Croteau, le 29 janvier 2005, à son domicile à l'âge de 54 ans. Elle était l'épouse de Gilles Breton et fille d'Alban Croteau et de feu Grâce Caron. Outre son époux et son père elle laisse dans le deuil ses enfants: Justine, Antoine, Héloïse, ses frères et sœurs: Michel, Denise (Claude Grenier); Francine (Guy Verville); Ginette (Jean-Claude Lavoie); Alain (Caroline Joubert); Chantal (François Jean); ainsi que plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.

Elle sera exposée à la:  
Coopérative funéraire de l'Outaouais  
95 boul. Cité des Jeunes, (sect. Hull)  
Tél.: 819-568-2425  
Téléc.: 819-568-2426  
courriel: cfam@co.coop

Heures de visite: MERCREDI 2 février 2005, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et par la suite à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
33 rue Bowen Sud, Sherbrooke  
Heures de visite: VENDREDI 4 février 2005, de 19 h à 22 h, ainsi que le samedi 5 février 2005 à compter de 9 h 30. Le service religieux suivra en l'église St-Esprit, 2290 Galt Ouest, Sherbrooke à 11 h.

Au lieu de fleurs, des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER, seraient appréciés. Remercier au personnel du CLSC de Gatineau pour leurs bons soins.



**GOSSELIN**  
Charles  
1979-2005

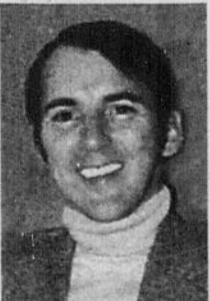
Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 1er février 2005, est décédé Charles Gosselein, à l'âge de 26 ans, fils de Marcel Gosselein et de Francine Martel, demeurant à Fleurimont. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 565-1155 - Téléc.: 820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

samedi le 5 février 2005, de 11 h à 14 h. Une cérémonie de prières au salon en présence des cendres sera célébrée le samedi 5 février 2005, à 14 h.

Charles laisse dans le deuil ses parents: Marcel Gosselein (Francine Martel), sa sœur: Julie Martel Gosselein (André Dion), son neveu: Liam Dion; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la MAISON CAMELON DE L'ESTRIE, 4761, de Gaspé, Rock Forest, Qc, J1N 2C7, seraient appréciés de la famille.



**LEROUX**  
Denis

À l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville, le 29 janvier 2005, est décédé monsieur Denis Leroux, à l'âge de 58 ans, fils de dame Yvonne Duford et de feu René Leroux, demeurant à St-Félix-de-Kingsey et autrefois de Danville. La direction des funérailles a été confiée aux :

Résidences funéraires Fréchette et Desrochers  
31, rue du Collège, Danville (Québec)  
Tél.: 819-839-2975 - Téléc.: 819-879-6844  
Noël Fréchette, prés. Thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. Thanatopractrice  
Affiliées à la CTQ

La famille recevra les condoléances des parents et amis, le jour de la liturgie à compter de 11 h. Liturgie de la Parole, le samedi 5 février 2005 à 14 h au SALON FUNÉRAIRE. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit à une date ultérieure.

Outre sa mère, monsieur Denis Leroux laisse dans le deuil son fils et sa fille: Christian, Cleveland; Karine, Sherbrooke; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Yvon Leroux (Denise), M. Réjean Leroux (Claire), M. Adrien Leroux (Cécile), Mme Carmen Leroux (Phirmin), Mme Nicole Leroux (Francesco), Mme Margot Leroux (Leslie), Mme Yolande Leroux; il laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**FREDETTE**  
Clémence  
(Turgeon)

Au Centre de santé de la MRC d'Asbestos, le 2 février 2005, est décédée madame Clémence Turgeon à l'âge de 99 ans et 4 mois, épouse de feu Joseph Fredette, demeurant à Wotton. Madame Fredette repose au :

Centre Funéraire Dupuis  
765 rue Gervais, Wotton, (Québec)  
Tél.: 819-879-2424 - Téléc.: 819-879-4406  
Pierre Dupuis, président  
Laurent Bellerose, représentant

Heures de visite: VENDREDI 4 février 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de midi à 13 h 45. Funérailles, samedi 5 février 2005, à 14 h en l'église St-Hippolyte. Inhumation au cimetière du même endroit.

Madame Fredette laisse dans le deuil ses enfants: Yolande (feu Léo Lacharité); Soeur Irène Fredette; Germain (Jeannine Charland); Raymond (Yolande Tardif); Hélène (Yvon Côté); Ginette (Roger Laplante); Mariette (Christian Potvin); feu Fernand, feu Jean-Marc (Céline Langlois); ses 32 petits-enfants, 74 arrière-petits-enfants; 33 arrière-arrière-petits-enfants; plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et amis.

Nos sincères remerciements au personnel du Centre d'Accueil de Wotton, pour les bons soins prodigués à madame Fredette.

**In memoriam**

**BERNIER (M. Gérard)**  
80 ans, Asbestos

**BOUCHARD (Mme Yvonne)**  
98 ans, Laval

**BRETON (Mme Diane)**  
54 ans, Outaouais

**BROSSEAU (M. André)**  
73 ans, Magog

**CÔTÉ (M. Louis-Pascal)**  
44 ans, Austin

**DURANLEAU (Mme Simone)**  
86 ans, Sherbrooke

**FREDETTE (Mme Clémence)**  
99 ans, Wotton

**GAUTHIER (Mme Marcelle)**  
95 ans, Sherbrooke

**GILBERT (Mme Reine-Claude)**  
82 ans, Orford

**GOSSELIN (M. Charles)**  
26 ans, Fleurimont

**HAMEL (Mme Emilia)**  
92 ans, Sherbrooke

**HEBERT (M. Mario)**  
41 ans, Pointe-Calumet

**JACQUES (Mme Jenne)**  
92 ans, Sherbrooke

**LA BARRE (Mme Estelle)**  
83 ans, Sherbrooke

**LAROCHELLE (M. Jean-Paul)**  
76 ans, Deauville

**LEMIRE (M. Emilien)**  
76 ans, Sherbrooke

**LEROUX (M. Denis)**  
58 ans, St-Félix de Kingsley

**LIZÉE (Mme Estelle)**  
91 ans, Weedon

**MAHEUX (M. Paul)**  
82 ans, Waterville

**MARCOUX (Mme Aldéa)**  
98 ans, Weedon

**QUINE (M. Richard)**  
64 ans, Magog

**RACICOT (Mme Yvonne)**  
95 ans, Ste-Catherine de Hatley

**THIBOUTOT (Mme Renée)**  
63 ans, Sherbrooke

**TURGEON (M. Raymond)**  
81 ans, Sherbrooke

**VAN ZUIDEN (Mme Yolande)**  
78 ans, Floride

**Sherbrooke-Vie**  
ancien S-E-A-F Une assurance-vie pour l'essentiel  
www.sherbrooke-vie.com  
569-2538



**DURANLEAU**  
Simone  
(Gagnon)

Au CHUS, site Fleurimont, le 31 janvier 2005, est décédée madame Simone Gagnon, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Patrice Duranleau demeurant à Sherbrooke. Madame Duranleau repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-564-7346  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 4 février 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h à 13 h. Funérailles, samedi 5 février 2005, à 13 h 30 en l'église St-Charles-Garnier, 3710 rue Hamel, Sherbrooke. Par la suite il y aura crémation et les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Madame Duranleau laisse dans le deuil ses enfants: Lise (Carmel Jolicoeur); Lucie (Claude Boutin); Serge (Jacqueline Rousseau); Yvon (Jocelyne Strasbourg); Chantal (Gilles Lachance); ses petits-enfants: Martin (Suzanne); Stéfane Jolicoeur (Oksana); Maryse (Robert Junior); Daniel Boutin, Carole (Pascal); Marlène (Daniel); Julie Duranleau, Marie-Claude (Cameron); Myriam (Patrick); Hélène Lachance (Philippe); elle était la grand-mère de feu François Duranleau; ses 10 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Roger Boire (feu Laurenda Gagnon); Conrad Gagnon (feu Mechtilde Grenier); René Gagnon (feu Germaine Tardif); Aldé Gagnon (Charlotte Harvey); Clarisse Gagnon (feu Claude Codère); elle était la sœur de feu Génoria Gagnon, feu Gilberte Gagnon (feu René Montminy); feu Marcel Gagnon (feu Clothilde Tessier); la belle-sœur de Alice Boutin (feu Irénée Duranleau); Gérard Duranleau (Laurette Laperle); feu Léonard Duranleau (feu Elizabeth Fauteux); feu Bernard Duranleau (feu Estelle Fontaine); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS Hôtel-Dieu, le 6e B du site Fleurimont, à l'équipe de Dr Caron, pour les bons soins prodigués à madame Duranleau. En guise de sympathie des dons à: LA ROSE DES VENTS de l'Estrie, 234 Dufferin, bur 102, Sherbrooke Qc J1H 4M2, seraient grandement appréciés de la famille.

**JÉRÔME CONNAÏT SA CHIMIO...**  
grâce à LA LIGNE INFO-CANCER de la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER  
Montreal (514) 527-2194 estrie 1 800 363-0063  
http://cancer.multiservice.com

Suite des avis à la page suivante

# Nécrologie



**BERNIER**  
Gérard

Au Centre Hospitalier Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 31 janvier 2005, est décédé monsieur Gérard Bernier, à l'âge de 80 ans, époux de feu Marielle Hamel, demeurant à Asbestos. Monsieur Bernier repose aux:

Résidences funéraires Fréchette et Desrochers  
560, 1re Avenue, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819-879-2233 - Téléc.: 819-879-6844  
Noël Fréchette, prés. Thanatologie  
Sylvie Fréchette, dir. Thanatopraxie  
Affiliées à la CTQ

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles, le samedi 5 février 2005, à 10 h en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit.

Monsieur Bernier laisse dans le deuil ses enfants: Alain (Laurice Greiss); Lorraine (Normand Bisailon); Denise (Denis Groleau); André (Louise Poirier); Hermance (Steve Copley); Guylaine (feu Gilles Roberge); ses petits-enfants; Rémi et Réjean Groleau, Evelyne Rondeau, Pierre-Luc, Louis-Philippe, Félix-Antoine Bernier; Mats et Logan Roberge; son amie: Rollande Labbé; son frère: Michel Bernier (Louisette Houde); il était le frère de feu Claire et Conrad Bernier (feu Noëlla Roger); ses beaux-frères, belles-sœurs: Gilles Martel (feu Gisèle Bernier); Mariette Massé (feu Simon Bernier); Annette Diote (feu Guy Bernier); Gilberte Gobeil (feu Fernand Hamel); Raymond Hamel (feu Françoise Desharnais); Herman Hamel (feu Marie Descôteaux); Gertrude Hamel (feu Ovide Desharnais); Claude Després (feu Jeannette Hamel); Laurianne Hamel (Léo-Paul Couture); Aline Hamel (Raymond Denault); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**BOUCHARD**  
Yvonne  
(Tremblay)

À la Résidence Riviera, le 28 janvier 2005, est décédée madame Yvonne Tremblay, à l'âge de 98 ans, épouse de feu Emeric Bouchard, de Laval, autrefois de La Patrie. Madame Tremblay Bouchard repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
33 rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-9394  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 4 février 2005, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 8 h 30 à 10 h. Funérailles, samedi 5 février 2005, à 11 h en l'église St-Pierre de La Patrie. Inhumation au cimetière du même endroit.

Madame Bouchard laisse dans le deuil ses enfants: Marthe, Gérald (Julie Lapointe); Huguette, Léa (Claude Gagnon); Bertrand (Francine Létourneau); René (Lise Otis); Rodrigue, elle était également la mère de feu Hélène (Jean-Hilaire Dubreuil); feu Léona (Gilles Dubreuil); feu Jacques, feu Luc; ses petits-enfants: Brigitte, José, Danielle, Sylvain, Chantale Dubreuil, Dominique, Bérangère Dubreuil Sylvie, Patrick, Annie Bouchard, Frédéric De Moor, Charles et Eric Gagnon, Judith et Véronique Bouchard; ses 17 arrière-petits-enfants; sa soeur et belles-sœurs: Aurore Tremblay (feu Marital Spooner); Soeur Léa Bouchard, ursuline; Cressance Fréchette (feu Marcel Bouchard); Méroza Carrier (feu Mathias Tremblay); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie des dons à: LA FONDATION DE L'U.G.S., 1036 rue Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc J1H 4C4, seraient grandement appréciés de la famille.



**HÉBERT**  
Mario

À l'Hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 01 février 2005, est décédé monsieur Mario Hébert, à l'âge de 41 ans, époux de Valérie Pelletier et fils de Yves Hébert et de Émilie Boutin, demeurant à Pointe-Calumet, autrefois de Ste-Edwidge de Clifton. Monsieur Hébert repose au:

Centre funéraire Coopératif région Coaticook  
284, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068  
Luc McClish, directeur général  
Courriel: cfcc@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 à 10 h. Funérailles, samedi 5 février 2005, à 10 h 30 en l'église de Ste-Edwidge de Clifton. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son épouse et ses parents monsieur Hébert laisse dans le deuil ses enfants: William, Etienne; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Denise (Alain Pouliot); Christiane (Alain Labrecque); Sylvain (Lucie Cotnoir); Martin (Céline Côté); Maryse, Nathalie; ses beaux-parents: Claude Pelletier, Monique Désilet, Barbara Boulianne (Benoit Boulianne); la tante de Valérie: Christiane Pelletier; sa cousine: Julie Courtois; sa belle-soeur: Nathalie Pelletier (Pascal Lapière); plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie des dons à: LA SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER, seraient grandement appréciés de la famille.



**MARCOUX**  
Aldéa (Fortier)

Au CHSLD du Haut-St-François, le 27 décembre 2004, à l'âge de 98 ans, est décédée madame Aldéa Fortier Marcoux, épouse de feu Roméo Marcoux, demeurant à Weedon. Afin de respecter les dernières volontés de madame Fortier Marcoux, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église afin de recevoir les condoléances des parents et amis le jour des funérailles, de 13 h 30 à 14 h. Funérailles, le samedi 5 février 2005 à 14 h à la Chapelle de l'église Saint-Janvier de Weedon. Les cendres seront déposées au cimetière de Weedon à une date ultérieure.

Madame Fortier Marcoux laisse dans le deuil ses petits-enfants: Normand, Michel, Richard et Denis Marcoux ainsi que Gisèle Mc Craw; sa belle-soeur: Laurette Lapointe (feu Tancrede Fortier); ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Foyer de Weedon et plus particulièrement le Docteur Yves St-Pierre pour les bons soins prodigués à madame Fortier Marcoux. En guise de sympathie, des dons au: FOYER DE WEEDON, seraient grandement appréciés de la famille.



**LEMIRE**  
Emilien

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 01 février 2005, est décédé monsieur Emilien Lemire, à l'âge de 76 ans, fils de feu Joseph Lemire et de feu Hélène Champigny, demeurant à Sherbrooke. La famille vous attendra en présence des cendres à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-564-7346  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: Jour des funérailles, à compter de 9 h. Funérailles, samedi 5 février 2005, il y aura une liturgie à 10 h 30 au salon. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel.

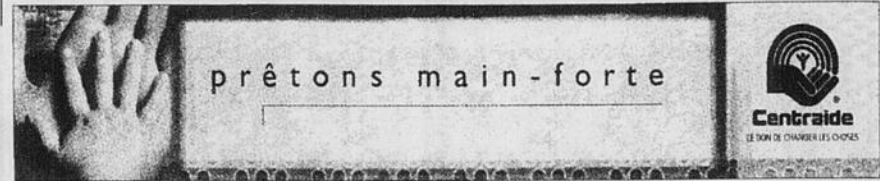
Monsieur Lemire laisse dans le deuil ses filles: Linda et Manon; ses petits-enfants: Pierre et Michèle Lachance; sa grande amie: Réjeanne Bergeron; ses frères et sœurs: Thérèse (Pierre Lafleur); Pauline, Léon (Louise Dodier); Marcel, Jean-René (Lucille Tanguay); Albert (Denise Forge); François, il était également le frère de feu Gertrude et de feu Jeannine; ses neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie des dons à: L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 800 boul. Maisonneuve Est, bureau 800, Montréal Qc H2L 9Z9, seraient grandement appréciés de la famille.

À toutes les personnes éprouvées

**LaTribune**

offre ses plus sincères condoléances



## Deux projets pour l'ex-hôpital Saint-Julien

Gilles Besmargian  
SAINT-FERDINAND

Pour des raisons évidentes, le Comité d'analyse des projets de Saint-Julien préfère ne pas rendre publique la teneur des deux lettres d'intention se rapportant au futur du complexe du même nom dont il a pris connaissance en réunion, hier, à Saint-Ferdinand.

En entrevue avec *La Tribune*, le maire de la municipalité, Donald Langlois, a déclaré: «Par respect pour les promoteurs, le comité a convenu d'attendre avant de dévoiler quoi que ce soit. Au préalable, nous leur écrirons pour faire part de nos commentaires.

«Ce serait dommage que les investisseurs apprennent par la voie des médias ce que nous pensons de leur projet, précise le maire. Ça pourrait aussi les mettre en péril. D'ici mardi ou mercredi prochain au plus tard, le comité donnera un compte-rendu de la rencontre».

M. Langlois a confié que les deux lettres d'intention, provenant de contributeurs de Saint-Ferdinand, avaient été examinées attentivement, sans pour autant aller dans tous leurs détails. À la question «Les projets vous paraissent-ils viables?», il l'a tout simplement rejetée du revers de la main. En souriant, il a tout de même ajouté: «Je préfère attendre avant d'en dire davantage».

À savoir si le projet de Frédéric Gariépy lui paraissait intéressant, le maire a répété que le citoyen préférerait le soumettre d'abord au gouvernement du Québec. Il a indiqué que le comité avait tout de même pris le temps de le regarder.

À propos de la nouvelle date d'échéance formulée par la vice-première ministre et ministre responsable de la région Centre-du-Québec, Monique Gagnon-Tremblay, pour statuer définitivement sur les offres gouvernementales faites à Saint-Ferdinand, soit la fin du mois en cours, Donald Langlois affirme que son conseil municipal a bien compris le message.

## Les détonateurs n'étaient pas reliés à une charge explosive

Jean-Pierre Boisvert  
DRUMMONDVILLE

Les détonateurs, que les techniciens en explosif de la Sûreté du Québec ont réussi à neutraliser tard mercredi soir dans un immeuble à logements situé au 604 de la rue Lindsay à Drummondville, n'étaient pas reliés à une charge explosive, mais auraient pu engendrer une légère déflagration.

Selon Pierre Rivard, agent de communication à la SQ, c'est vers une heure du matin, dans la nuit de mercredi à jeudi, que la vie des quelque 20 personnes évacuées a pu reprendre son cours normal, soit après que les artificiers aient réussi à neutraliser tout risque de détonation.

Rappelons qu'un individu de 27 ans, Jean-Yves Couette, a été arrêté dimanche et c'est dans l'enquête qui a suivi que les policiers de la SQ, muni d'un mandat de perquisition, ont pu découvrir deux détonateurs dans son appartement. Il devait comparaître hier au palais de justice de Saint-Hyacinthe sous des accusations de possession de stupéfiants et d'explosifs.

«Les policiers ont trouvé chez lui de la cocaïne, du cannabis, des amphétamines, du haschisch, des champignons magiques et plusieurs milliers de dollars en argent», a fait savoir l'agent Rivard.

Le périmètre de sécurité, érigé mercredi soir peu après 20 h sur 500 mètres carrés autour de l'immeuble, a été levé vers 1 h du matin.

## La télévision de Radio-Canada réduit son budget de 13 M \$

Presse Canadienne  
MONTREAL

La télévision de Radio-Canada doit faire face à une compression budgétaire de 13 millions \$, dont quatre millions \$ dans le seul secteur de l'information. Résultat: cinq postes de reporters nationaux (sur 40) seront abolis, principalement à l'émission Zone libre.

Les artisans du secteur de l'information de Radio-Canada savaient depuis décembre qu'une compression de quatre millions allait être imposée dans le secteur, mais c'est hier qu'ils ont pris connaissance de l'ampleur des dommages.

Le total s'élève à 13 millions \$ pour l'ensemble de la télévision française, dont six millions \$ à la télévision générale, trois millions \$ dans le secteur du soutien et des régions, et quatre millions \$ en information. On ne connaît pas encore l'effet réel des compressions en télévision générale, mais elles seront plus visibles en information, puisque les

ressources humaines constituent la partie la plus importante du budget dans ce secteur. Le budget total de l'information télé se situe autour de 64 millions \$.

Selon les informations disponibles hier, 21 ou 22 postes seront abolis dans le secteur de l'information, dont 11 au Syndicat des communications, qui regroupe, entre autres, les journalistes, chercheurs et assistants-réalisateurs, et au moins 10 chez les réalisateurs.

On ne sait pas encore combien d'employés se retrouveront au chômage: on peut procéder, par exemple, à des mises à la retraite, à des non-renouvellements de contrats, à des mises à pied de surnuméraires.

En plus des cinq postes de reporters nationaux, ce qui correspond à 12,5 pour cent de l'ensemble des effectifs, le service de l'information abolira deux postes de reporters spécialisés.

Zone libre, qui compte 26 émissions dans sa formule actuelle, n'en comptera plus que huit l'année prochaine, censées être de «grandes enquêtes» qui se pour-

suivraient le soir par un débat au Point. Les autres éditions de l'émission seraient des documentaires achetés de producteurs indépendants et le personnel actuel de Zone libre serait déplacé ailleurs.

On favorisera également la mise en commun de certaines équipes, par exemple pour les émissions Enjeux et Justice.

Radio-Canada déclare qu'on ne diminuera aucunement le nombre d'heures consacrées à l'information dans la grille-horaire, ce qui est exact pour le moment. Mais les artisans de Zone libre sont déçus et en colère. Comme le fait remarquer le président du Syndicat des communications Daniel Raunet, «pour la première fois de son histoire le diffuseur public va devoir renoncer à sa tradition de production et de diffusion de grands reportages produits par le réseau français».

Pour compliquer encore plus la situation, Radio-Canada pourrait faire face à d'autres compressions au printemps, puisque Ottawa a évoqué l'idée d'imposer une compression de 5 pour cent à tous les organismes gouvernementaux et para-gouvernementaux.

## Des mythes persistants sur le suicide

Lia Lévesque (PC)  
MONTREAL

Contrairement à ce que croient plusieurs personnes, le Québec n'affiche pas le taux de suicide le plus élevé au monde. Après avoir crû jusqu'en 1999, le taux de suicide s'y est d'ailleurs stabilisé et a même fléchi depuis 2000.

De plus, le taux de suicide est plus bas à Montréal que dans les autres régions du Québec.

Ces constatations ont été faites jeudi par Paul-André Perron, conseiller en prévention au Bureau du coroner en chef du Québec, à l'occasion d'un colloque sur le suicide qui se tient à l'Hôpital Douglas, de Montréal.

M. Perron a déboulonné ainsi plusieurs mythes tenaces sur le suicide au Québec, notamment celui qui veut que le Québec ait le taux le plus élevé au monde. «Il a été trop répété que le Québec est le champion du monde du suicide», a-t-il affirmé à son auditoire d'intervenants intéressés à la question du suicide.

Le Québec a certes le taux le plus élevé au Canada et un taux «parmi les plus élevés» au sein des pays industrialisés, mais pas le plus élevé au monde.

La Finlande et l'Autriche affichent des taux de suicide plus élevés, tant pour les hommes que pour les femmes. Il en serait de même en Lituanie, Russie, Bélarus, Ukraine, Kazakhstan, Lettonie et Estonie.

Appelé par un participant au colloque à expliquer le lien qui pourrait exister entre le Québec et les pays d'Europe de l'Est, M. Perron a avancé l'hypothèse de sociétés qui ont vécu des changements sociaux et économiques importants et très rapides, au point de provoquer un bouleversement des rôles sociaux.

De façon générale, le taux de suicide au Québec atteignait 18,3 par 100 000 habitants en 2000-2002. Et 79 pour cent des personnes qui ont commis des suicides en 2000-2002 étaient des hommes.

Le taux de suicide a connu une forte hausse au Québec jusqu'en 1999, s'est stabilisé, puis fléchi depuis 2000. Contrairement à ce que laisse entendre une autre croyance populaire, ce sont surtout

les hommes d'âge moyen qui s'enlèvent la vie.

La pendaison est le moyen le plus fréquemment utilisé par les hommes, dans 54 pour cent des cas, suivie du recours à l'arme à feu (19 pour cent). Chez les femmes également, la pendaison est le moyen le plus fréquent (45 pour cent) suivie de l'intoxication (31 pour cent).

La présentation de M. Perron, fondée sur des données de l'Institut national de santé publique, laisse voir que l'Abitibi-Témiscamingue est la région du Québec qui affiche le taux de suicide le plus élevé. Viennent ensuite la Mauricie—Centre-du-Québec, la Côte-Nord, Chaudière—Appalaches, le Bas Saint-Laurent, Québec, le Saguenay—Lac St-Jean, l'Estrie, Lanaudière, Laurentides, l'Outaouais, la Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine, la Montérégie, Montréal puis Laval.

Au Canada, le Québec arrive en tête devant l'Alberta, puis la Saskatchewan, le Nouveau-Brunswick, le Manitoba, la Nouvelle-Écosse, la Colombie-Britannique, l'Île-du-prince-Édouard, l'Ontario, puis Terre-Neuve.

## La réouverture de la frontière au boeuf canadien demeure

Presse Canadienne  
WASHINGTON

Le secrétaire américain à l'Agriculture, Mike Johanns, a affirmé lors d'une audience du Sénat des États-Unis, hier, que la réouverture de la frontière américaine aux importations canadiennes de boeuf demeurerait prévue pour le 7 mars, mais qu'il lui fallait encore tenir compte des rapports des inspecteurs américains.

«C'est en cours d'exécution», a dé-

claré M. Johanns aux sénateurs, divisés sur la question de la reprise par les États-Unis des importations de veaux et d'une gamme plus étendue de produits du boeuf.

«Mais je vais me pencher sur absolument tout d'ici à cette date (...) J'ai une équipe (d'inspecteurs) et je vais tenir compte de leurs conclusions», a-t-il ajouté.

M. Johanns, qui vient tout juste d'être nommé au poste de secrétaire à l'Agriculture, a été vivement critiqué par certains membres du comité de l'agriculture,

inquiets de l'impact que pourrait avoir sur l'industrie américaine la reprise des échanges commerciaux avec les éleveurs canadiens.

«C'est insensé, c'est mal et c'est destructeur», a affirmé le sénateur du Minnesota, Mark Dayton, ajoutant que la réouverture de la frontière coûterait quelque 2,9 milliards \$ US aux producteurs américains pendant plusieurs années.

«Vous appelez ça un impact modéré? Je trouve ça ignorant et choquant», a-t-il lancé.

D'autres sénateurs ont toutefois préféré voir dans la reprise des échanges commerciaux avec les éleveurs canadiens une façon d'inciter d'anciens importants clients des États-Unis, notamment le Japon, à éliminer leurs propres barrières commerciales.

En décembre dernier, des responsables du département américain de l'Agriculture ont annoncé la reprise, à compter du 7 mars, des importations de bovins canadiens de moins de 30 mois, interdites depuis mai 2003. L'embargo a déjà été levé sur de nombreuses coupes

de boeuf.

Depuis l'annonce faite par les autorités américaines, deux nouveaux cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), maladie dite de la vache folle, ont été découverts au Canada, en janvier.

Le plus récent cas d'ESB a provoqué de sérieuses inquiétudes, l'animal en cause étant né à la suite de l'entrée en vigueur de mesures strictes relatives à l'alimentation des bêtes, dans le but d'empêcher la maladie de se répandre.